KEZELÉSI – SZERELÉSI UTASÍTÁS



AZ ÖN PARTNERE FOKABT.HU

Inovia Cond Plus



(6

Alkalmazási és műszaki leírások a telepítéshez

BIASI

Gratulálunk a választásához.

Az Ön által választott kazán modulációs szabályozású, elektromos begyújtású.

- nagy teljesítményű
- zártkamrás
- range rated

A kondenzációs kazánja, a hagyományos kazánokkal ellentétben lehetővé teszi, hogy az energiát visszanyerje a kibocsátott füstben tartalmazott vizes gőz kondenzálásával; vagyis a termék hőjével egyenlő mértékben **kevesebb gázt fogyaszt** és ezen kívül a kibocsátott füst **kevesebb környezetre káros anyagot tartalmaz**.

A felépítő anyagai és a szabályozórendszere biztonságot, nagy kényelmet és energiamegtakarítást nyújtanak, így maximálisan méltányolhatja az autonóm fűtés előnyeit.

Range Rated

Ez a kazán a berendezés igényeihez igazítható és tényleg be lehet állítani a kazán maximális hozamát fűtésnél. Olvassa el a "**A hasznos teljesítmény beállítása fűtési funkcióban**" bekezdést. Miután beállította a kívánt teljesítményt (12. paraméter), állítsa vissza a Hőhozam, Hasznos teljesítmény és a kazán hatásfok értékét a "**Beállítások vezérlő nyomtatott áramkör csere esetén**" táblázatban, a P12 cellát.



VESZÉLY: Tartsa be az ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket, hogy elkerülje a mechanikus vagy általános eredetű baleseteket (pl. sérülések vagy zúzódásokat).



VESZÉLY: Tartsa be az ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket, hogy elkerülje az elektromos eredetű baleseteket (pl. áramütés).



VESZÉLY: Ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket tűz-, és robbanásveszély elkerülése érdekében vegye figyelembe.



VESZÉLY: Tartsa be az ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket, hogy elkerülje a termikus eredetű baleseteket (pl. égések).



FIGYELEM: Ezzel a szimbólummal ellátott jelzéseket a helytelen működés és/vagy a berendezés vagy egyéb tárgyak anyagi károsodásának elkerülése érdekében tartsa be.



FIGYELEM: Ezzel a szimbólummal ellátott jelzések fontos információkat tartalmaznak, amelyeket gondosan el kell olvasni.

FONTOS

- A kézikönyvet figyelmesen olvassa el; így a kazánt racionális és biztonságos módon tudja használni; gondosan őrizze meg, mivel a tanulmányozása a jövőben szükséges lehet. Ha a berendezést más tulajdonosnak adja át, akkor adja át vele ezt a könyvet is.
- Az első bekapcsolást az Engedélyezett Ügyfélközpontok egyike végezze, amelyek listája a www.biasi.it oldalon található; a garancia érvényessége a termék vásárlási napjával kezdődik
 lásd a speciális tanúsítványon olvasható feltételeket.
- ✓ A gyártó minden felelősséget elhárít, amely a kézikönyv esetleges fordításaiból eredő hibás értelmezésre vonatkozik; nem tartható felelősnek az itteni kézikönyvben tartalmazott utasítások be nem tartása vagy a nem kifejezetten leírt kezelés következményei miatt.

A TELEPÍTÉS ALATT

- ✓ A telepítést képzett személyzet végezze a felügyelete alatt az összes törvény valamint nemzeti és a tárgyban helyileg érvényes szabvány betartásával.
- ✓ A kazán lehetővé teszi, hogy vizet melegítsen forráspont alatti hőmérsékletre; csatlakoztassa a hozamával és teljesítményével kompatibilis egy fűtőberendezéshez és/vagy szanitervíz elosztó hálózathoz.

A kazán gázzal működik: földgáz (G20) vagy propán (G31).

A kondenzvíz elvezetését vizsgálható (az UNI 11071 és ehhez kapcsolódó normák) otthoni kondenzelvezető csatornájával kell megoldani.

A kazánt kizárólag olyan célra szabad használni, amelyre kifejezetten tervezték; ezen kívül:

- Ne tegye ki hőmérsékleti viszontagságoknak.
- Ez a készülék szellemi vagy mozgásfogyatékos, illetve nem elegendő tapasztalattal és ismerettel rendelkező személyek (gyermekeket is beleértve) általi használatra nem alkalmas, ha nem állnak felelős személy felügyelete alatt, aki ügyel a biztonságukra és a készülék használatára megfelelő utasításokat ad.
- A gyerekek legyenek felügyelet alatt, hogy ellenőrizhesse, hogy nem játszanak a berendezéssel.
- Kerülje a kazán helytelen használatát
- Kerülje a plombázott részek használatát.
- Kerülje a működés alatt meleg részek megérintését.

A HASZNÁLAT KÖZBEN

- Tilos, mert veszélyes a kazán telepítésére használt csarnok szellőző légnyílásainak akár részleges eltömítése (UNI 11071 és vonatkozó szabványok);
- A javításokat kizárólag Kijelölt Ügyfélszolgálati Központok végezzék, eredeti pótalkatrészekkel; ezért a tevékenységét korlátozza a kazán kikapcsolására (lásd az utasításokat).

✓ Ha gázszagot érez:

- ne nyúljon elektromos kapcsolókhoz, telefonhoz vagy egyéb olyan tárgyhoz, amely szikrát képezhet.
- azonnal nyissa ki az ajtókat és ablakokat, hogy huzattal kiszellőztesse a helyiséget.
- zárja le a gázcsapokat.
- kérje a szakképzett személyzet közbeavatkozását.
- A kazán elindítása előtt ajánlatos szakképzett, képesített szakemberekkel ellenőriztetni, hogy a gázellátó berendezés:
 - tökéletesen szigetelt.
 - a kazán által igényelt hozamra méretezett.
 - rendelkezik az érvényben lévő normák által előírt összes biztonsági és ellenőrző berendezéssel;
 - telepítője a biztonsági szelep kiürítőjét csatlakoztatta egy kiürítő tölcsérhez.
 A gyártó nem felelős a biztonsági szelep megnyitása miatt okozott károsodásokért és ebből következő vízkiömlésekért, ha a készülék nincs elvezetőhálózatra kapcsolva.
 - telepítője a szifon kondenzvíz elvezetőjét csatlakoztatta olyan elvezető tölcsérhez (UNI 11071 és további szabványok), amelyet úgy gyártottak, hogy elkerülje a kondenzvíz befagyását és ellenőrizze a helyes ürítést.
- ✓ Ne érintse a készüléket vizes vagy nedves testtel és/vagy mezítláb.
- ✓ A füstcsatornák és/vagy füstelvezető berendezések vagy azok tartozékai közelében végzett munka vagy karbantartás esetén kapcsolja ki a berendezést és a munka befejeztével ellenőriztesse a hatékonyságát képesített szakemberekkel.

Berendezés kategória: **I2H - I3P** (gáz G20 25 mbar, G31 37 mbar) Rendeltetési ország: HU

Ez a berendezés megfelel a következő Európai Irányelveknek:

Gáz Irányelv 2009/142/EK

92/42/EGK hatásfok irányelv

Elektromágnesességű Kompatibilitású Rendelkezés 2014/30/EU

Alacsony feszültségű Irányelv 2014/35/EU

Alacsony feszültségű Irányelv 2009/125/EK

A gyártó a termékei folyamatos javítása céljából fenntartja az ebben a dokumentációban megadott adatok bármikori, előzetes bejelentés nélküli módosításának lehetőségét.

Ez a dokumentáció tájékoztatási segítség és nem tekinthető harmadik személyek kötött szerződésnek.

JEGYZÉK

1	A KAZÁN LEÍRÁSA6		
-	1.1	Telies nézet	
	1.2	Elzárószelep és csapok6	
	1.3	Kapcsolótábla	
	1.4	LCD általános jellemzők 8	
2	HAS	ZNÁLATI UTASÍTÁS12	
	2.1	Figyelmeztetések12	
	2.2	Gyújtás	
	2.3	Fűtőkör hőmérséklet13	
	2.4	Szanitervíz hőmérséklet17	
	2.5	3 csillagos előmelegítő funkció18	
	2.6	Kikapcsolás19	
3	HAS	ZNOS TANÁCSOK	
	3.1	Melegítő kör feltöltése21	
	3.2	Fűtés21	
	3.3	Fagyvédelem21	
	3.4	Időszakos karbantartás22	
	3.5	Külső tisztítás22	
	3.6	Működési üzemzavarok	
	3.7	Megjelenítés INFO módban23	
	3.8	lávírányító územzavar kódok24	
_	3.9	Fustszonda es hoolvado	
4	MUS	SZAKI SAJATOSSAGOK	
	4.1	Teljes nézet	
	4.2	Fo kapcsolasi rajz	
	4.5		
	4.4	Műszaki adatok M260MP 2520 SM/T 24	
	4.5	Hidraulikus jellemzők 38	
	4.7	Tágulási tartály 38	
5	TEL	EDÍTÉS 30	
2	5 1	Figuelmeztetések 39	
	5.2	Telepítési előírások 39	
	5.3	Kazán támogató telepítés	
	5.4	Méretek	
	5.5	Csővég	
	5.6	A kazán összeszerelése41	
	5.7	Füstkibocsátó csatorna telepítése42	
	5.8	Füstkibocsátó méretek és hosszok43	
	5.9	C63 típusú kéménycső bevezetése46	
	5.10	Húzó csővégek elhelyezése47	

	5.11	Elektromos csatlakozás48
	5.12 Szobatermosztát vagy zónaszelep csatlakozás.	
	5.13	Külső hőmérsékletszonda telepítése51
	5.14	A kazán és a külső szonda elektromos
		csatlakoztatása51
	5.15	Távoli elektromos csatlakozás (opcionális)52
	5.16	Működés engedélyezése külső szondával
		távirányítással
	5.17	A külső szonda K együttható beállítása53
	5.18	A szivattyú utólagos keringés beállítása55
	5.19	A PWM szivattyú sebességének szabályozása 57
	5.20	Az újra bekapcsolási frekvencia kiválasztása 57
	5.21	Hidraulikus berendezés példák hidraulikus
		leválasztóval (opcionális)58
6	szo	LGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE60
	6.1	Figyelmeztetések60
	6.2	Folyamatok sorrendje60
7	GÁZ	SZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE63
	7.1	Figvelmeztetések
	7.2	Folvamatok és gáz beállítás
	7.3	A hasznos teljesítmény szabályozása a fűtés
		függvénvében (Range Rating)65
8	KAR	BANTARTÁS
-	8.1	Figvelmeztetések 68
	8.2	Időszakos karbantartás programozása
	8.3	Karosszéria panelek szétszerelése
	8.4	Karosszéria panelek visszaszerelése
	8.5	HMV kör kiürítése
	8.6	A fűtőkör kiürítése70
	8.7	Az elsődleges kondenzáló hőcserélő és az
		égőfej tisztítása71
	8.8	Ellenőrizze a fűtés tágulási tartály előnyomását 72
	8.9	A szaniter hőcserélő tisztítása73
	8.10	Füstkibocsátó csatorna ellenőrzése
	8.11	Szivattyú működésének / szivattyú
		felengedésének ellenőrzése
	8.12	A kazán teljesítményének ellenőrzése73
	8.13	Kondenzátum elvezető szifon ellenőrzése74
	8.14	A kazán kéményseprő funkciójának beállítása74
	8.15	Vezérlőkártya-csere beállítások76

Modellek	Kazán tanúsítvány jelzés
Inovia Cond Plus 25S	M260MR.2025 SM/
Inovia Cond Plus 30S	M260MR.2530 SM/

1 A KAZÁN LEÍRÁSA

1.1 Teljes nézet

A kazán modellje és törzskönyvi száma a garancialevélre van nyomtatva.



- 1.1. ábra
- 1 Kapcsolótábla

1.2 Elzárószelep és csapok



1.2. ábra

- 2 Gázellátó címke
- 3 Előremenő fűtőtömlő
- 4 Szanitervíz kimenet tömlő
- 5 Gázcsap
- 6 Szanitervíz bemeneti csap
- 7 Fűtés visszamenő tömlő
- 8 Kondenzátum elvezető tömlő
- 9 Fűtéskör kiürítő csap
- 10 Fűtéskör biztonsági szelep kiürítő tömlő
- 11 Fűtéskör feltöltő csap



1.3. ábra

- 12 HMV hőmérsékletet növelő gomb
- 13 HMV hőmérsékletet csökkentő gomb
- 14 3 csillagos előmelegítő funkciógomb
- 15 Készenléti/Tél/Nyár gomb
- 16 Rezet gomb
- 17 Funkciók menü hozzáférés gomb
- 18 Fűtési hőmérséklet csökkentés gomb
- 19 Fűtési hőmérséklet növelés gomb
- 20 Óra gomb: lehetővé teszi, hogy az óra (időpont/nap/dátum) és időzítő funkcióhoz lépjen (3 csillagos előmelegítő funkció időzítése és előremenő fűtés)
- 21 LCD (képernyő)



A REZET az összes paramétert viszszaállítja gyári beállításra, csak a "paraméter 08=04" beállításával jön létre. A végrehajtott rezet a képernyőn lévő összes szimbólum bekapcsolásakor látható.



A(z) 16 és 20 (1.3. ábra) gombok egyidejű megnyomása 5 másodpercen keresztül lehetővé teszi, hogy lenullázza az összes programozott időpontot (előmelegítést és fűtést).

A lenullázás vagy az alapértelmezett feltétel után a fűtés funkció minden nap 24 órán keresztül aktív.

Ez az alapértelmezett feltétel, amellyel a kazánokat szállítjuk.

A lenullázás megerősítése után a REZET gomb és a(z) (L) azonnal villogni kezd.

1.4 LCD általános jellemzők

A kazánok műszaki jellemzőihez olvassa el a(z) "MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK" szakasz a(z) 26. oldalon.



1.4. ábra

JELMAGYARÁZAT

漅	A körülvevő vona- lak által jelölt összes szimbólum azt jelzi, hogy a szimbólum villog.
Ā	Állandó fény: a ké- ményseprő funkció engedélyezett.
АМ 🕒 РМ	Állandó fény: a szim- bólum jelenléte a nor- mális működés alatt azt jelzi, hogy a fűtés vagy előmelegítés időzítőt beállította. Villogás: azt jelzi, hogy a felhasználó még nem állította be az órát.
X	Állandó fény: a kazán késleltetett gyújtásra (AFCT) vagy egyéb eseményre van kapcsolva.
(i)	INFO menü bemenet engedélyezve.

Č	 Az időpont programozás igénylési állapotát jelzik Villogó: ✓ kényelem programozás folyamatban; ✓ c s ö k k e n t e t t programozás folyamatban;
1234567	A hét napját az a szám jelzi, amelyet ezzel a szekvenciával kapcsol be. 1=hétfő 7=vas.
	Állandó fény: HMV funkció engedélye- zett. Villogó: HMV funkció folyamatban.
*] =	Villogó: a szolár szi- vattyú működésben A szolár beépítését a HMV körbe a sávok bekapcsolása jelzi. SV verziók: a sávok a felhalmozott szoláris hőmérséklet értékét jelzik (terjedelem: 40- 80°C).
	Állandó fény: fűtés igénylése az 1 és/ vagy 2. zónából. Villogó: fűtés funkció folyamatban.
111. 111.	Állandó fény: előre- menő szonda és/vagy visszatérő szonda.

M 0 1 2	A kulcs, a nyíl, az M és a hónap bekap- csolása (1 vagy 2) a következő esedékes karbantartást jelzi. A szimbólum, a nyíl, az M és a 0 a karban- tartási időszak lejára- tát jelzik.
°C°F	Hőmérséklet mérté- kegység.
٢	Állandó fény: előme- legítő funkció 3 csil- lag aktív. Villogó: előmelegítő funkció 3 csillag folya- matban.
	Villogó: kiürítés (a láng érzékelése előtt).
ê 8	Állandó fény: láng van és modulációs szint.
RESET	Állandó fény: blokko- lási hiba. A kazánt a felhasználó közvetle- nül újra aktiválhatja, a visszaállító gombbal.
)	A hiba nem állítható vissza. A háttérvilágítás nem villog.
К	Állandó fény: beállí- tott érték.
	Állandó fény: a hő- mérséklet tizedes ér- tékek nélkül, de jellel jelenik meg (a szonda csatlakozik).
bar psi	A kazán nyomását jelzi.

	Állandó fény: a távoli vezérlés csatlakozik. Villogó: távoli vezér- lés igénylése folya- matban.
	Állandó fény: aktív szivattyú. Az ikon bekapcsolva marad a forgást köve- tően is.
*	Állandó fény: a kazán fagyásgátlója aktív.
AF 🔆	Fagyvédelem Állandó fény: a beren- dezés fagyásgátlója aktív.

AZ LCD ADATOK KIJELZÉSE

LCD	FUNKCIÓ
E01 + RESET	A biztonsági blokk nem kapcsol be.
E02+RESET	A biztonsági termosztát által okozott blokk.
E03+RESET	Általános blokk.
E04+	A berendezésben kevés nyomás van vagy a nyo- más transzduktor le lett választva.
E05 +	Ventilátor ellenőrző üzemzavar.
E06+	Negatív hőmérsékleti együttható előremenő fűtés szonda meghibá- sodott.
E07 + ,	A HMV negatív hőmér- sékleti együttható szon- da meghibásodott
E08+	Külső negatív hőmérsék- leti együttható szonda meghibásodott (beállí- tott K-val).

LCD	FUNKCIÓ
E09+	A füstszonda meghibá- sodott.
E10+RESET	Füstszonda közbelépett.
dn 	Hibás láng (An villog + hibaszám villog).
E12+	Negatív hőmérsékleti együttható visszamenő fűtés szonda meghibá- sodott.
E13+	Előremenő - visszatérő DT (hőmérsékletkülönb- ség) > 40 K.
E14+RESET	Keringés hiánya T >105℃.
E14+	Hőmérséklet fokozat ke- ringési hiány (>2K/s).
E19+	Bementi HMV szonda meghibásodott.
E25+RESET	Lángvesztés 3 alkalom- mal egymás után hő- igénylés esetén.
E50+	Nincs kommunikáció a 2. zónához csatlakoztatott távirányítóval.
E69+	Blokk hibás vezetékezés miatt.
E98+	A szolár központ meghi- básodott.
E99+	A kazánt nem konfigu- rálta.
L 01	Negatív hőmérsékleti együttható korlátozás a HMV-ben.

LCD	FUNKCIÓ
	A kazán készenléti álla- potban, a kötőjelek sor- ban bekapcsolnak, hogy csúszást szimuláljanak (fagyásgátló védelem aktív).
bar Nobar	Helytelen nyomás ese- tén az értéket a villogó szimbólum jelzi. A nyomás elérésekor a szimbólum 15 másod- percre bekapcsolva ma- rad, majd eltűnik. Villogó:
<i>₿₿.</i> ₿	Aktív szivattyú a keringé- si fázis után (Po villog + hőmérséklet villog).
88.8 Ar‡	A kazán fagyásgátló fá- zisban van (bP villog + hőmérséklet villog).
	HMV teljesítmény igényű kazán. Megjelenik a HMV hő- mérséklet.
	Fűtés teljesítmény igényű és csatlakoztatott távirányítójú kazán.
430 5EL	Fűtés készlet (az összes többi szimbó- lum ki van kapcsolva).

HASZNÁLAT

LCD	FUNKCIÓ
[≉] ∦ ∃.0 . ₅ee	Szaniter beállítás (az összes többi szimbó- lum ki van kapcsolva).
	Égőfej bekapcsolás kés- lekedése a rendszer be- állításhoz (bekapcsol a homokóra szimbólum).
* LP l2 * 43.5. l2	Kazán kéményseprő funkcióban. A kéményseprő bekap- csolása a "paraméter P09=01" beállításával történik és a következő jelenik meg: LP = minimum HMV; hP = minimum fűtés; cP = maximum fűtés; dP = maximum HMV. A lépés a HMV 19 (növe- lés) és 18 (csökkentés) gombokkal történik. A kijelzőn látható felira-

2 HASZNÁLATI UTASÍTÁS

2.1 Figyelmeztetések



Ellenőrizze, hogy a fűtőkör szabályosan fel legyen töltve vízzel, akkor is, ha a kazánt csak meleg HMV készítésre használja.

Különben töltse fel a kazánt a "Melegítő kör feltöltése" szakasz a(z) 21. oldalon szerint.

Az összes kazánon van "fagyvédelmi" rendszer, amely csak akkor lép közbe, ha a kazán hőmérséklete 5°C alá csökken; ezért **ne kapcsolja ki a kazánt**.

Ha a kazánt nem használja a hideg időszakokban, akkor a fagyveszély miatt tartsa be a "Fagyvédelem" szakasz a(z) 21. oldalon szerintieket.

2.2 Gyújtás

• A kazán és a telepítés szerint előírt csapok legyenek nyitva (2.1. ábra).



Készenlét A kötőjelek sorban bekapcsolnak, csúszás szimulációjához





<u>ldőpont/nap/dátum Beállítások</u>

Lépjen "programozási módba", a(z) 20 és (2.5. ábra) gombok megnyomásával 5 másodpercre, amíg az LCD-n megjelenik a(z) ① szimbólum.

A 18 (csökkentés) és 19 (növelés) 2.5. ábra gombokkal beállíthatja az időpont, nap és dátum értékeket, a(z) 12 és 13 gombokkal két paraméter között válthat át.

Röviden nyomja meg a 20 gombot, ekkor elmenti a beállított értékeket és a képernyőn megjelenik az **OK** megerősítő felirat (2.3. ábra).





2.1. ábra

 Helyezze elektromos ellátás alá a kazánt, a telepítés szerint előírt bipoláris kapcsolóval. Az LCD a kazán (utolsóként elmentett) állapotát jelzi 2.2. ábra.

- 12 -

A képernyőn a következő jelenik meg:

hh nn	óra és percben
d <u>a</u> a	a hét napjához (1=hétfő 7=vas.)
dd iii	nap és hónapban
YEðr	évben
2.4. ábra	formátumhoz

Ha ki szeretne lépni a programozásból, akkor 5 másodpercre nyomja a 20 gombot (az összes módosítást elmenti) vagy várjon 60 másodpercet.

Jól jegyezze meg: Ha távirányító jelenik meg, akkor a kártya érzékeli a távirányító időpont, dátum és év adatait és szinkronizál vele (ID 20).

Fűtés/HMV működése

Tartsa lenyomva 2 másodpercig a 15 gombot, amíg a képernyőn megjelenik a fés
 ábra szimbólumok egyike.



2.5. ábra

Az LCD a kazán hőmérsékletét (elsődleges kör) és a(z) é és timil, szimbólumokat mutatja; a(z) °C szimbólum lassan villog 2.6. ábra.

2.6. ábra

Csak meleg víz készítési funkció

 Tartsa lenyomva 2 másodpercig a 15 gombot, amíg a képernyőn megjelenik a 2.7. ábra szimbólum.



2.7. ábra

Az LCD a kazán hőmérsékletét (elsődleges kör) és a(z) f szimbólumot mutatja; a(z) °C szimbólum lassan villog 2.8. ábra.



2.8. ábra

2.3 Fűtőkör hőmérséklet

A fűtés előremenő meleg víz hőmérséklete a 18 (csökkentés) és 19 (növelés) (2.7. ábra) gombok egyikével szabályozható minimum 25°C és maximum 80°C között. Az egyik gomb első megnyomása után a "Beállítás" jelenik meg, a második megnyomásra a módosításhoz lép. Az utolsó módosítás után 5 másodperccel kilép a menüből. HASZNÁLAT

Az LCD adatok kijelzése:

 A fűtésben előremenő meleg víz hőmérséklet "Beállítás" értéke és a "IIIII, szimbólum villognak. A képernyő alja világít (2.9. ábra).



2.9. ábra

<u>A fűtési hőmérséklet szabályozása a külső hőmérséklet függvényében (külső szonda nélkül)</u>

A fűtésben előremenő meleg víz hőmérsékletét a következőképpen szabályozhatja:

- 25-35 között, 5-15°C-os külső hőmérséklet mellett
- 35-60 között, -5 és +5°C-os külső hőmérséklet mellett
- 60-80 között, -5°-os külső hőmérséklet mellett.

A minősített telepítője segít a berendezéséhez legmegfelelőbb szabályozások ajánlásában.

A beállított hőmérséklet elérésének ellenőrzése a szimbólum hiányában az LCD-n látható.

Teljesítményigény fűtésnél

Amikor a kazán fűtésnél teljesítményt igényel, akkor a képernyőn a(z) szimbólum látható (lángmoduláció) a fűtésben előremenő víz hőmérsékleti értékének növekedését követően. A(z) **1000** szimbólum villog és a (2.10. ábra) keringető bekapcsol.



2.10. ábra

<u>A fűtési hőmérséklet szabályozása telepített külső szondával</u>

Ha telepített külső szondát (opcionális), akkor a kazán automatikusan szabályozza a fűtő berendezés előremenő vizének hőmérsékletét a külső hőmérséklet függvényében.

Ebben a kazánban képzett telepítő állítsa be ("A külső szonda K együttható beállítása" szakasz a(z) 53. oldalon).

Ha a környezeti hőmérséklet nem kellemes, akkor növelheti a fűtőberendezés előremenő hőmérsékletét ± 15°C-kal a 18 (csökkentés) és 19 (növelés) (2.7. ábra) gombokkal.

<u>A fűtési hőmérséklet szabályozása két zóna között független telepített távirányítóval</u>

Miután telepítette a zónaszelepeket, amelyek közül az egyiket környezeti termosztát, a másikat távirányító vezérel, a berendezésben két különböző fűtési előremenő hőmérsékletet is kaphat.

A termosztát által vezérelt zónaszelep fűtési hőmérsékletét a(z) 18 és 19 2.12. ábra gombokkal végezheti.

A távirányító által vezérelt zónaszelep fűtési hőmérsékletét a távirányító fűtési hőmérséklet szabályozó gombjaival lehet beállítani.

Az 1. zóna fűtési időszakainak beállítása (helyi zóna/TA)

Ahhoz, hogy a fűtési igényt kielégíthesse, legyen aktív a TA és az óra legyen ON állásban.

A második zónát viszont távirányítóval független módon kezeli (vagyis már meg vannak az időszakai).

Jól jegyezze meg: A TA és kazán óra által vezérelt egyszerű zóna esetében viszont (ha időszakokkal programoz) a fűtés igényléshez mind a TA, mint az óra engedélyét ki kell kérni.

Jól jegyezze meg: A fűtési időszakok óra szerinti programozása nem befolyásolja a berendezés esetleges fagyálló igénylését (AF), amelyet a beállított időszaktól függetlenül szolgál ki.

Az időszakok beállításához:

Lépjen "programozási módba", a 19 és 20 (2.12. ábra) gombok egyidejű megnyomásával 5 másodpercre, amíg az LCD-n megjelenik az 2.11. ábra ábrán kijelzett szimbólum.



2.11. ábra



2.12. ábra

Nyomja meg a(z) 12 vagy 13 (2.12. ábra) gombokat, az egyes nap kiválasztásához (1)(2)(3) (4)(5)(6)(7) vagy ha csoportosított napokat szeretne azonos óra szerinti programozással, akkor tartsa lenyomva a(z) 12 gombot, amíg az (1÷5), (1÷6), (1÷7), (6÷7) csoportok megjelenik (villognak), majd erősítse meg a 15 gombbal.

A kiválasztott napokat vagy napcsoportokat az LCD bal oldalán lévő ikonok jelzik 2.13. ábra.



2.13. ábra

Nyomja meg a(z) 15 gombot, majd a(z) 19 gombot, az első bekapcsolási periódus programozásához (Pi ON), erősítse meg a(z) 20 gombbal, a következő kikapcsolás (PI OFF) 15 perccel nagyobb értékű lesz (minimális programozási intervallum), a módosításához nyomja meg a(z) 15 gombot és ezt követően a(z) 19 gombot, majd nyomja meg a(z) 20 gombot. Ismételje meg ezt a szekvenciát P2 ON és P2 OFF, ..., P4 ON és P4 OFF ideig, minden kiválasztott napon vagy napcsoportban (2.14. ábra).





2.14. ábra

Ha nem használja mind a 4 programot (P1÷P4), akkor a nem használtakat állítsa 0-ra, az 2.15. ábra szerint.



2.15. ábra

Miután a programozást 00:00-ra állította és megerősítette a(z) gombbal 20 a hozzátartozó kikapcsoló időszakot, automatikusan 00:00 állásba kerül (2.16. ábra).

Röviden nyomja meg a 20 gombot, ekkor elmenti a beállított értékeket és a képernyőn megjelenik az **OK** megerősítő felirat (2.16. ábra).



2.16. ábra

Ha ki szeretne lépni a programozásból, akkor 5 másodpercre nyomja a 20 gombot (az összes módosítást elmenti) vagy várjon 60 másodpercet.

Jól jegyezze meg: Ha visszalép a programozásba az értékek módosításához, akkor az új időszakok szükség szerint felülírják az előzőeket, amelyeket már programozott illetve teljesen vagy részben fedik egymást.

Az összes időszak rezeteléséhez/lenullázásához olvassa el a 1.3 a(z) 7 oldalonbekezdést.

Kézi, időzített fűtési funkció

Ezzel a funkcióval időszakosan kizárhatja az automatikus programot, a módosítása nélkül (lásd "Az 1. zóna fűtési időszakainak beállítása (helyi zóna/TA)" a(z) 14 old.) és aktiválhatja/ kikapcsolhatja a fűtő funkciót. A programozási lépések 1 és 23 óra között változhatnak (1 órás növekedéssel), ezt követően 1-30 nap között (1 napos növekedéssel).

Aktivizálás:

Lépjen az "időzített kézi fűtő funkció programozási menüjébe" 18 és 19 (2.17. ábra) gombok egyidejű megnyomásával 2 másodpercre, amíg az LCD-n megjelenik az 2.18. ábra ábrán kijelzett szimbólum.



2.18. ábra

Nyomja meg a(z) 15 (2.17. ábra) gombot a funkció állapotának módosításához:

- oFF = időzített kézi fűtő funkció nem engedélyezett;
- ch on = az időzített kézi fűtési funkció aktív, a befejezett programozási fázis után a(z) (L), ill, és 🔆 szimbólumok villognak;
- ch oF = az időzített kézi fűtési funkció ki van kapcsolva, a befejezett programozási fázis után a(z), () és () szimbólumok villognak;

A kiválasztott funkció az LCD jobb alsó részén jelenik meg 2.19. ábra.

2.19. ábra

Nyomja meg a(z) 12 vagy 13 (2.17. ábra) gombokat a kényszerített fűtési funkció időszaká-

nak módosításához minimum 1 óra és maximum 30 nap között.

Ha nem módosítja az időszakot a **00-h**-hoz képest, akkor az alapértelmezett 1 napos időszakot alkalmazza 2.20. ábra.



2.20. ábra

Röviden nyomja meg a 20 gombot, ekkor elmenti a beállított értékeket és kilép a következő menüből a képernyőn megjelenik az **OK** megerősítő felirat (2.21. ábra).



2.21. ábra

Ha minden módosítás nélkül szeretne kilépni a programozásból, akkor nyomja meg egyidejűleg 2 másodpercre a 18 és 19 (2.17. ábra) gombot, vagy várjon 60 másodpercet.

Jól jegyezze meg: Az időszakok visszaállításával ezeket a beállításokat is visszaállítja.

A funkció kikapcsolása / befejezése:

A funkció a beállított idő lejártával vagy a funkció "**oFF**" állásba vitelével befejeződik.

Egyszerre nyomja le 2 másodpercre a(z) 18 és 19 (2.17. ábra) gombokat, amíg az LCD-n megjelenik a működésben lévő funkció fennmaradó ideje és állapota.

Nyomja meg a(z) 15 (2.17. ábra) gombot a funkció állapotának "**oFF**" állásba módosításához.

Röviden nyomja meg a 20 gombot, ekkor elmenti a beállított értékeket és kilép a következő menüből a képernyőn megjelenik az **OK** megerősítő felirat (2.22. ábra).



2.22. ábra

Ha minden módosítás nélkül szeretne kilépni a programozásból, akkor nyomja meg egyidejűleg 2 másodpercre a 18 és 19 (2.17. ábra) gombot, vagy várjon 60 másodpercet.

2.4 Szanitervíz hőmérséklet

A meleg HMV hőmérséklete a 12 (növelés) és 13 (csökkentés) (2.27. ábra) gombok egyikével szabályozható minimum 35°C és maximum 60°C között. Az egyik gomb első megnyomása után a "Beállítás" jelenik meg, a második megnyomásra a módosításhoz lép.

Az LCD adatok kijelzése:

 a meleg HMV "Beállítás" értéke és a szimbólum villognak. A képernyő alja világít (2.23. ábra).



2.23. ábra

<u>Szabályozás</u>

Szabályozza a szanitervíz hőmérsékletét az igényeinek megfelelő szintre.

Csökkentse a meleg és hideg víz keverésének szükségét.

Így jobban kihasználhatja az automatikus szabályozás jellemzőit.

Ha a víz különösen kemény, akkor ajánlatos a víz hőmérsékletét 50°C alá állítani.

Ezekben az esetekben egyébként is ajánlatos a szaniter berendezésekre vízédesítőt telepíteni. Ha a HMV maximális hozama annyira magas, hogy nem engedélyezi elegendő hőmérséklet

elérését, akkor Engedélyezett Műszaki Ügyfélszolgálattal telepítsen megfelelő hozamcsökkentőt.

HMV igénylés

Amikor a kazán szanitervíz teljesítményt igényel, akkor a képernyőn a(z) szimbólum látható a szanitervíz hőmérsékleti értékének növekedését követően. A fraktion szimbólum villog (2.24. ábra).



2.24. ábra

2.5 3 csillagos előmelegítő funkció

Ezzel a funkcióval csökkentheti a szanitervíz fogyasztást a levétel pillanatában, a kazán víz hőmérsékletet a szükséges értékre előkészítve. A 3 csillagos előmelegítő funkció aktiválásához nyomja meg a(z) 14 (2.27. ábra) gombot, amíg az LCD-n megjelenik a(z) \bigcirc (2.25. ábra) szimbólum.

Amikor a(z) 🔄 szimbólum villog, akkor a funkció működésben van.



2.25. ábra

Jól jegyezze meg: Ha a kazánon megszünteti az elektromos ellátást, akkor a következő bekapcsolásnál várjon legalább 1 percet a funkció bekapcsolása előtt.

A 3 csillagos előmelegítő funkció kikapcsolásához nyomja meg a(z) 14 (2.27. ábra) gombot, amíg az LCD-n eltűnik a(z) (c) szimbólum.

<u>3 csillagos előmelegítő funkció időszakok</u> <u>beállítása</u>

Az előmelegítéshez a programozás minden nap egyedi.

Lépjen "programozási módba", a 12 és 20 (2.27. ábra) gombok egyidejű megnyomásával 5 másodpercre, amíg az LCD-n megjelenik az 2.26. ábra ábrán kijelzett szimbólum.







A(z) 12 vagy 13 gombok megnyomásával kiválaszthatja a 4 programot (P1÷P4) hozzájuk tartozó ON és OFF idővel (P1 ON - P1 OFF, ..., P4 ON - P4 OFF), 15 perces minimális időszakokra (2.28. ábra).



2.28. ábra

- 18 -

Nyomja meg a(z) 15 gombot, hogy az időpont módosításához léphessen, a programozott számjegyek villogni kezdenek.

A bekapcsolási és kikapcsolási órák módosításához nyomja meg a(z) 18 vagy 19 gombokat. Az ON/OFF pont megerősítéséhez és a következő ponthoz lépéshez nyomja meg a(z) 15 gombot az 2.27. ábra ábrán.

Ha nem használja mind a 4 programot (P1÷P4), akkor a nem használtakat állítsa 0-ra, az 2.29. ábra szerint.



2.29. ábra

Röviden nyomja meg a 20 gombot, ekkor elmenti a beállított értékeket és a képernyőn megjelenik az **OK** megerősítő felirat.



2.30. ábra

Ha ki szeretne lépni a programozásból, akkor 5 másodpercre nyomja a 20 gombot (az összes módosítást elmenti) vagy várjon 60 másodpercet. Az összes időszak rezeteléséhez/lenullázásához olvassa el a 1.3 a(z) 7 oldalonbekezdést.

2.6 Kikapcsolás

Tartsa lenyomva 2 másodpercig a 15 (2.31. ábra) gombot, amíg a képernyőn megjelenik a – – – – (2.32. ábra) szimbólum.





2.32. ábra

Ha a kazánt hosszabb ideig kikapcsolja:

- Válassza le az elektromos ellátóhálózatról;
- · Zárja el a kazán csapokat 2.33. ábra;



HASZNÁLAT

 Szükség esetén ürítse ki a hidraulikus kört, lásd "HMV kör kiürítése" szakasz a(z) 70. oldalon és "A fűtőkör kiürítése" szakasz a(z) 70. oldalon.

- 20 -

HASZNOS TANÁCSOK 3

3.1 Melegítő kör feltöltése



A nyomásértéket mindig a képernyő jobb alsó részén jeleníti meg (3.2. ábra).

Helytelen nyomás esetén az értéket a villogó 🏵 szimbólum jelzi.

- megnövekedett nyomás: > 2,8 bar ON, 2,6 bar OFF;
- köztes nyomás:
 - 0.15 < P < Pon emelkedésben
 - 0,15 < P < (Pon-0.2) ereszkedésben;
- \bigcirc kritikus nyomás (túl alacsony): 0,00 < P < 0,15 bar.



3.2. ábra

Nyissa ki a feltöltőcsapot 3.1. ábra, a kazán alatt és ezzel egy időben ellenőrizze a képernyőn a fűtőkör nyomását. A nyomás legyen 1 és 1,5 bar között (pl. 1,3 bar, lásd (3.2. ábra).

A befejezett művelet után zárja el a feltöltőcsapot és szükség esetén légtelenítse a radiátorokat.

A(z) Szimbólum 15 másodpercre bekapcsol-

va marad, majd eltűnik.

3.2 Fűtés

Ésszerű és gazdaságos szolgáltatáshoz telepítsen környezeti termosztátot.

Soha ne zárja el a helyiség radiátorát, amelybe a környezeti termosztátot telepítette.

Ha az egyik radiátor (vagy konvektor) nem fűt, akkor ellenőrizze a berendezésben a levegő jelenlétét és hogy a csapja legyen nyitva.

Ha a körnvezeti hőmérséklet túl magas, akkor ne forgassa el a radiátorok csapjait, hanem csökkentse a fűtési hőmérsékletet a környezeti termosztáttal vagy a(z) 18 és 19 fűtésszabályozó gombokkal (3.3. ábra).





3.3 Fagyvédelem

A fagyvédelem rendszer és esetleges további kiegészítő védelmek védik a kazánt az esetleges fagy általi károsodások ellen.

Ez a rendszer nem garantálja a teljes hidraulikus rendszer védelmét.

Ha a külső hőmérséklet elérheti a 0°C-ot, akkor ajánlatos bekapcsolva hagyni a berendezést a környezeti termosztátot alacsony hőmérsékleten hagyva.

A fagyvédelmi funkció aktív készenléti kazánnal is (a kötőjelek sorban bekapcsolnak a csúszás szimulációjához) (3.4. ábra).



3.4. ábra

Ha kikapcsolja a kazánt, akkor képzett technikussal üríttesse ki a kazánt (fűtő és HMV kör) és üríttesse ki a fűtő-, és HMV berendezést.



3.4 Időszakos karbantartás

A kazán hatékony és szabályos működéséhez ajánlatos a berendezést évente legalább egyszer a Kijelölt Ügyfélszolgálati Műszaki Központjával kitisztíttatni és karbantartani.

Az ellenőrzés alatt megvizsgálják és kitisztítják a kazán legfontosabb alkatrészeit. Ezt az ellenőrzést karbantartási szerződés keretén belül is elvéaezheti.

3.5 Külső tisztítás

Mindenféle tisztító folyamat előtt

- válassza le a kazánt az elektromos
- ellátási hálózatról.

A tisztításhoz használjon szappanos vízbe mártott rongyot.

Ne használjon: Oldószereket, gyúlékony anyagokat, súrlódó anyagokat.

3.6 Működési üzemzavarok

Ha a kazán nem működik és az LCD-n "E" betűvel kezdődő kód és a **RESET** felirat jelenik meg. ("LCD általános jellemzők" szakasz a(z) 8. oldalon), a hőmérséklet értékével váltakozóan, akkor a kazán leblokkolt. A képernyő alja villog (3.5. ábra).



3.5. ábra

A helyreállításához nyomja meg a rezet gombot 16 (3.3. ábra) a kazán távirányító panelién.



A gyakori biztonsági blokkot jelezze az Engedélyezett Ügyfélszolgálati Központnak.

Az LCD-n esetlegesen megjelenő egyéb lehetséges üzemzavarok

Ha az LCD "E" betűvel kezdődő kódot jelenít meg, *st* a hőmérsékleti értékkel váltakozóan. akkor a kazánnak olyan üzemzavara van, amelyet nem lehet helyreállítani.

A képernyő alja villog (3.6. ábra).



3.6. ábra

Másik lehetséges jelzést, amikor a HMV hőcserélő nem képes a kazán által leadott teljesítmény cseréiére.

Pl. A HMV hőcserélő elvízkövesedett. Ez akkor történhet meg, amikor a kazán meleg HMV vizet igényel.

Az LCD-n megjelenik az 01 jelzés, amelyet az L betű előz meg. A képernyő alja villog (3.7. ábra).



3.7. ábra

A kazán helyes működésének helyreállításához hívja a Kijelölt Ügyfélszolgálati Műszaki Központot.

Levegőbuborékok zaja

Ellenőrizze a fűtőkör nyomását és esetlegesen töltse fel, lásd "Melegítő kör feltöltése" szakasz a(z) 21. oldalon.

A berendezés alacsony nyomása

lsmét töltsön vizet a fűtőberendezésbe.

A folyamathoz olvassa el a következő oldalakat: "Melegítő kör feltöltése" szakasz a(z) 21. oldalon.

A berendezés nyomásának időszakos ellenőrzése a felhasználó feladata.

Ha túl gyakran kell vizet adagolni, akkor műszaki ügyfélszolgálattal ellenőriztesse, hogy a fűtőberendezés és a kazán nem szivárognak.

A biztonsági szelepből víz folyik

Ellenőrizze, hogy a feltöltő szelep zárva legyen ("Melegítő kör feltöltése" szakasz a(z) 21. oldalon).

Ellenőrizze az "INFO" (információ) menüben, hogy a fűtőkör nyomása 3 bar körül legyen; ebben az esetben ajánlatos leereszteni a berendezésből a vizet a fűtőtestek légtelenítő szelepein keresztül, hogy a nyomást szabályos értékre visszaállíthassa.

Ha a fent említettektől eltérő hibás működést észlel, akkor kapcsolja ki a kazánt a "Kikapcsolás" szakasz a(z) 19. oldalon oldalon leírtak szerint és hívja a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központot.

3.7 Megjelenítés INFO módban

INFO módban a kazán működési állapotára vonatkozó néhány információ jelenik meg. A kazán helytelen működésének esetében hasznos lehet ezeket az információkat átadni az Ügyfélszolgálati Központnak, hogy megérthesse az okait.

Az INFO módhoz nyomja meg a(z) 17 (3.8. ábra) gombot, a kijelzőn megjelenik a "**J00**" jegyzék és a paraméter értéke (3.9. ábra).



3.8. ábra



3.9. ábra

Az értékeket a(z) 18 (csökkentés) és 19 (növelés) gombokkal módosíthatja. Az INFO módból kilépéshez egy időben tartsa lenyomva a(z) 15 és 19 (3.8. ábra) gombokat.

A táblázatban az INFO módban lehetséges megjelenített értékeket foglaltuk össze.

Megjelenített érték	Jegyzék
Elsődleges kör nyomás	J00 + érték
Külső hőmérséklet	J01 + érték
K érték helyileg beállított görbe	J02 + érték
Ofszet érték hőmérsékleti görbe	J03 + érték
Fűtés kiszámított alapjele (hőmérsékleti görbével és beállított SET-értékkel)	J04 + érték
Negatív hőmérsékleti együtt- ható előremenő hőmérséklet	J05 + érték
Negatív hőmérsékleti együttható visszamenő hő- mérséklet	J06 + érték
Szaniter beállítás	J07 + érték
Hőm. HMV bemenet (ha van ilyen)	J08 + érték
Hőm. HMV kimenet	J09 + érték
HMV vízhozam	J10 + érték
Füsthőmérséklet (ha van ilyen)	J11 + érték
Ventilátor sebesség (ha van ilyen)	J12 + érték
Transzduktor nyomás nyo- mása (ha van ilyen)	J13 + érték
lonizációs érték	J14 + érték
Karbantartásig hiányzó hónapok száma	J15 + érték
3 csillagos állapot (ON=01, OFF=00)	J16 + érték
HWCH Hardware code high	J17 + érték
HWCL Hardware code low	J18 + érték
SWCH Software code high	J19 + érték
SWCL Software code low	J20 + érték

3.8 Távirányító üzemzavar kódok

Ha a kazánt távirányítóra köti (opcionális), akkor a képernyő középső részén megjelenhet egy kód, amely a kazán üzemzavarát jelzi.

A folyamatban lévő üzemzavart számkód és ezt követő **E** betű jelzi.

A táblázatban a távirányítón megjeleníthető kódokat foglaltuk össze.

Meghibásodás	Kód
Bekapcsolás hiánya miatti blokk	E01
A biztonsági termosztát által okozott blokk	E02
Általános blokk	E03
Szivattyú hiányos keringés	E04
Ventilátor / levegő presszosztát / füst termosztát üzemzavar	E05
 vagy 2. fűtő negatív hőmér- sékleti együttható szonda meg- hibásodott 	E06
Szaniter negatív hőmérsékleti együttható szonda üzemzavar	E07
Külső negatív hőmérsékleti együttható szonda meghibáso- dott (beállított K-val)	E08
Hibás láng	E11
Keringés hiánya T >105°C	E14

3.9 Füstszonda és hőolvadó



A hőolvadó közbelépése biztonsági blokkot okoz, a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központ ezt követő helyreállításával.

A füstszonda 22 és hőolvadó 28 a(z) 3.10. ábra ábrán biztonsági berendezések.

A füstszonda 22 akkor lép közbe, amikor a füsthőmérséklet túllépi a 110°C értéket, és biztonság miatt leblokkolja a kazánt, kikapcsolja.

A kazán normális működésének helyreállításához elég, ha megnyomja a(z) 15 (3.8. ábra) gombot.

Ha a füstszonda 22 nem lép közbe és nem blokkolja le a kazánt biztonsági okokból, akkor további biztonsági berendezésként a hőolvadó lép működésbe 28.

Ez az alkatrész leblokkolja a kazánt, amikor a füst hőmérséklete eléri a 115 °C-ot.

A kazán helyes működésének helyreállításához keresse fel a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központot.



4 MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

4.1 Teljes nézet



TELEPÍTÉS

4.2 Fő kapcsolási rajz



4.2. ábra

- 3 Előremenő tömlő
- 4 Szanitervíz kimenet tömlő
- 5 Gázcsap
- 6 Szanitervíz bemenet tömlő
- 7 Fűtés visszamenő tömlő
- 8 Kondenzátum elvezető tömlő
- 9 Fűtéskör kiürítő csap
- 11 Fűtéskör feltöltő csap
- 22 Negatív hőmérsékleti együttható füstszonda

- 23 Negatív hőmérsékleti együttható melegítő szonda (előremenő)
- 24 Negatív hőmérsékleti együttható melegítő szonda (visszatérő)
- 25 Elsődleges kondenzáló hőcserélő
- 26 Biztonsági termosztát
- 27 Lángérzékelő elektróda
- 28 Hőolvadó
- 29 Hangtompító tömlő
- 30 3 bar nyomásos biztonsági szelep

- 31 Automatikus légnyílási szelep
- 32 Szivattyú
- 33 Gázszelep
- 34 Gázszelep bemeneti nyomás aljzat
- 35 Negatív hőmérsékleti együttható bemeneti szanitervíz szonda
- **36** Negatív hőmérsékleti együttható kimeneti szanitervíz szonda
- 37 A kapcsolótábla részei: Külső hőmérsékletszonda kapocsléc, távirányított és bojler szonda Ellátó kapocsléc és szobatermosztát
- 38 Fűtőtranszduktor
- 39 Kondenzátum elvezető szifon
- 40 HMV hőcserélő
- 41 Háromjáratú szelep
- 42 Négyjáratú szelep
- 43 Ventilátor
- 44 Levegő/gáz keverő
- 45 Begyújtó elektródok
- 46 Égőfej
- 47 Szaniter áramlásmérő
- 48 Tágulási tartály
- 49 Szanitervíz vízszűrő.
- 50 Szaniter hozamcsökkentő
- 51 Füstkibocsátó csatorna
- 52 Légelszívó csatorna
- 53 Füstelszívó aljzat
- 54 Levegőelszívó aljzat
- 55 Beépített elkerülő

* Az Adattábla adatait a karosszéria elülső panelje levétele után tekintheti meg, a *"Karbantartás*" fejezetben leírtak szerint.

4.3 Elektromos kapcsolási rajz

1	Háromjáratú szelep	8	Füstszonda	15	HMV bemeneti negatív hőmérsékleti együttható
2	Szivattyú	9	Hőolvadó	16	Kijelző kártya
3	Gázszelep	10	HMV kimeneti negatív hőmérsékleti együttható	17	Kiegészítő kártya
4	Ventilátor	11	Szaniter áramlásmérő	18	Szobatermosztát kapocsléc
5	Begyújtó elektródok	12	Fűtőtranszduktor	19	Elektromos tápvezeték kapocsléc
6	Érzékelő elektróda	13	Negatív hőmérsékleti együttható fűtés (előremenő)	20	Távoli kapocsléc - külső szonda
7	Negatív hőmérsékleti együttható fűtés (visszatérő)	14	Biztonsági termosztát		



4.4 Műszaki adatok M260MR.2025 SM/T

(Q.nom.) Névleges hőterhelés	kW	20,0
fűtésnél (Hi)	kcal/h	17197
(Q.nom.) Névleges hőhozam HMV	kW	26,0
termelésnél (Hi)	kcal/h	22356
(O nom) Minimália hőhozom (Hi)	kW	2,6
(Q.nom.) Minimalis nonozam (HI)	kcal/h	2236
* Hasznos teljesítmény fűtésnél	kW	19,3
max. 60°/80°C	kcal/h	16595
* Hasznos teljesítmény HMV	kW	25,1
termelésnél max. 60°/80°C	kcal/h	21582
* Min. hasznos teljesítmény	kW	2,4
60°/80°C	kcal/h	2064
** Hasznos teljesítmény fűtésnél	kW	21,5
max. 30°/50°C	kcal/h	18487
** Hasznos teljesítmény HMV	kW	27,9
termelésnél max. 30°/50°C	kcal/h	23990
** Min. hasznos teljesítmény	kW	2,7
30°/50°C	kcal/h	2322

L	n
٩L	
Р	
H	
ſ	Σ.
Р	
E	-
n	ч.
ч	

Adatok fűtésnél		
NOx kibocsátási osztály		6
	mg/kWh	27
NOX KIDOCSALAS (SUIYOZOLI)	ppm	15
CO pond. EN483 (0% O2)	ppm	n.t.
CO a Q.max esetén (0% O2) ***	ppm	180,0
CO a Q.min. esetén (0% O2) ***	ppm	5,0
CO2 a Q.max esetén G20 készü- lékkel	%	9,1 - 9,7
CO2 a Q.min. esetén G20 készü- lékkel	%	7,7 - 8,3
CO2 a Q.max esetén G31 készü- lékkel	%	10,2 - 10,8
CO2 a Q.min. esetén G31 készü- lékkel	%	9,0 - 9,6
** Kondenzvíz mennyisége a Q.max esetén 30°/50°C	l/h	3,2
** Kondenzvíz mennyisége a Q.min. esetén 30°/50°C	l/h	0,4
a kondenzvíz pH értéke	l/h	4,0

Adatok szaniter módban		
CO2 a Q.max esetén G20 készü- lékkel	%	9,2 - 9,8
CO2 a Q.min. esetén G20 készü- lékkel	%	7,7 - 8,3
CO2 a Q.max esetén G31 készü- lékkel	%	10,3 - 10,9
CO2 a Q.min. esetén G31 készü- lékkel	%	9,0 - 9,6

* Amikor a visszatérő víz hőmérséklete nem teszi lehetővé a kondenzálást

** Amikor a visszatérő víz hőmérséklete lehetővé teszi a kondenzálást

*** Füstkibocsátás közös tengelyű 60/100 0,9 m és FÖLDGÁZ-as G20 készüléknél

A készülék hatásfoka		
* Névl. hatásfok 60°/80°C	%	96,7
* Min. hatásfok 60/80°C	%	92,4
** Névl. hatásfok 30°/50°C	%	107,5
** Min. hatásfok 30/50°C	%	105,4
* Hatásfok a terhelés 30%-ánál	%	n.a.
** Hatásfok a terhelés 30%-ánál	%	107,4
Hőveszteség a kéménynél működő égő mellett	Pf (%)	1,4
Hőveszteség a kéménynél kikap- csolt égő mellett ΔT 50°C	Pfbs (%)	0,2
Hőveszteség a környezet felé a burkolaton keresztül	Pd (%)	1,9
Energiahatékonyság		* * * *

Gáz nyomások			
Gáz		Pa	mbar
	Névl.	2500	25
Metán G20	Min.	2000	20
	Max.	3300	33
	Névi.	3700	37
Propán G31	Min.	2500	25
	Max.	4500	45

Maximális gázfogyasztás fűtésnél			
Metán G20	m³/h	2,12	
Propán G31	kg/h	1,55	
Maximális gázhozam HMV-ben			
Metán G20	m³/h	2,75	
Propán G31	kg/h	2,02	
Minimális gázfogyasztás			
Metán G20	m³/h	0,28	
Propán G31	kg/h	0,20	

Gáz diafragma		Ø mm /100
Metán G20		430
Propán G31		345
Levegő/gáz keverék diafragma		
Metán G20	18 sárga	18 giallo
Propán G31	18 sárga	18 giallo

Fűtés		
Szabályozható hőmérséklet *	°C	25 -80
Max. üzemi hőm.	°C	90
Maximális nyomás	kPa	300
	bar	3,0
Minimális nyomás	kPa	30
	bar	0,3
Rendelkezésre álló emelési ma-	kPa	37,0
gasság (1000 l/h-nál)	bar	0,370

* Minimális hasznos teljesítményen

Használati melegvíz		
Min-max. hőmérséklet	°C	35 - 60
Mavimália avernás	kPa	1000
Maximalis nyomas	bar	10
	kPa	30
minimalis nyomas	bar	0,3
Maximális vízhozam		
(ΔT=25 K)	l/min	14,4
(ΔT=35 K)	l/min	10,3
Minimális vízhozam	l/min	2,5
Szaniter vízhozam (∆T =30 K) *	l/min	12,0

* EN 625 szabvány hiv.

Égéstermék #		
Max. füsthőmérséklet. a 60/80°C	°C	73
Minimális füsthőmérséklet. a 30/50°C	°C	46
Égéstermék maximális teljesítmé- nyen	kg/s	0,0089
Égéstermék minimális teljesítmé- nyen	kg/s	0,0013
Levegő maximális teljesítményen	kg/s	0,0085
Levegő minimális teljesítményen	kg/s	0,0014

Az értékek 80 mm-es elválasztott csőcsatlakozású kiürítőre 1 + 1 Földgázos G20 készülékre vonatkoznak, HMV hőhozamnál

Villamos adatok			
Feszültség	V	230	
Frekvencia	Hz	50	
Teljesítmény névleges hőhozam esetén	W	100	
Teljesítmény minimális hőhozam esetén	W	n.t.	
Teljesítmény nyugalmi helyzetben (stand-by)	W	5	
Elektromos védettség	IPX5D		

Egyéb jellemzők		
Magasság	mm	700
Szélesség	mm	400
Mélység	mm	290
Súly	kg	32,7
Kazánban tartalmazott vízmeny- nyiség	dm³	2
Min. szobahőmérséklet	°C	n.a.
Max. szobahőmérséklet	°C	n.a.

Égéstermék-elvezetés				
Kazán típusa				
B23P C13 C33 C43 C53 C63 C83				
Ø koaxiális égéstermék/levegő vezeték	mm	60/100		
Ø elválasztott égéstermék/levegő vezeték	mm	80/80		
Ø koaxiális égéstermék/levegő vezeték tetőn	mm	80/125		

G20 Hi. 34,02 MJ/m3 (15°C, 1013,25 mbar)

G31 Hi. 46,34 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

1 mbar kb. 10 mm H20

(1698)

Modell(ek):					M2	60MR.20	25SM/T
Kondenzációs kazán:						Igen	- Áno
Alacsony hőmérsékletű (**) ka	azán:					Nem	- Nie
B1 típusú kazán:						Nem	- Nie
Kapcsolt helyiségfűtő berende	ezés:	N	em - Nie	Ha igen, rendelkezik-e kiegész zéssel:	:ítő fűtőbe	erende-	-
Kombinált fűtőberendezés:						lgen	- Áno
Elem	Jel	Érték	Mérté- kegy- ség	Elem	Jel	Érték	Mérté- kegy- ség
Mért hőteljesítmény	P _{rated}	19	kW	Szezonális helyiségfűtési hatásfok	η	91	%
Helyiségfűtő kazánok és kom Hasznos hőteljesítmény	binált kaza	ánok ese	tében:	Helyiségfűtő kazánok és komb Hatásfok	inált kazá	inok ese	tében:
Mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (*)	P_4	19,3	kW	Mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (*)	η_4	86,9	%
A mért hőteljesítmény 30 %- án és alacsony hőmérsékle- ten (**)	P ₁	6,4	kW	A mért hőteljesítmény 30 %- án és alacsony hőmérsékle- ten (**)	η ₁	96,7	%
Villamossegédenergia-fogyas	ztás			Egyéb elemek			
Teljes terhelés mellett	elmax	0,019	kW	Készenléti hőveszteség	P_{stby}	0,110	kW
Részterhelés mellett	elmin	0,013	kW	A gyújtóégő energiafogyasz- tása	P_{ign}	-	kW
Készenléti üzemmódban	P_{SB}	0,005	kW	Éves energiafogyasztás	Q_{HE}	34	GJ
				Hangteljesítményszint, beltéri	L_{WA}	52	dB
				Nitrogén-oxid-kibocsátás	NO _x	27	mg/ kWh
Kombinált fűtőberendezések	esetében:						
Névleges terhelési profil		XL		Vízmelegítési hatásfok	$\boldsymbol{\eta}_{wh}$	86	%
Napi villamosenergia- fo- gyasztás	Q_{elec}	0,169	kWh	Napi tüzelőanyag-fogyasztás	Q_{fuel}	22,507	kWh
Éves villamosenergia-fo- gyasztás	AEC	37	kWh	Éves tüzelőanyag-fogyasztás	AFC	17	GJ
Elérhetőség					Lásd a	a kézikör	nyv fedél
(*) A magga hőmáraáldat a fűt	őborondo	- áo hom	anatán G		kimonoté	in nodia	00 00

(*) A magas hőmérséklet a fűtőberendezés bemenetén 60 °C-os visszatérő hőmérsékletet, kimenetén pedig 80 °Cos bemeneti hőmérsékletet jelent.

(**) Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-os, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-os, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent (a fűtőberendezés kimenetén).

TELEPÍTÉS

4.5 Műszaki adatok M260MR.2530 SM/T

(Q.nom.) Névleges hőterhelés	kW	25,0
fűtésnél (Hi)	kcal/h	21496
(Q.nom.) Névleges hőhozam HMV	kW	30,0
termelésnél (Hi)	kcal/h	25795
(O nom) Minimália hőhozom (Hi)	kW	3
(Q.IIOIII.) WIIIIIIIIalis IIOII02aIII (FII)	kcal/h	2580
* Hasznos teljesítmény fűtésnél	kW	24,3
max. 60°/80°C	kcal/h	20894
* Hasznos teljesítmény HMV	kW	29,1
termelésnél max. 60°/80°C	kcal/h	25021
* Min. hasznos teljesítmény	kW	2,8
60°/80°C	kcal/h	2408
** Hasznos teljesítmény fűtésnél	kW	26,9
max. 30°/50°C	kcal/h	23130
** Hasznos teljesítmény HMV	kW	32,3
termelésnél max. 30°/50°C	kcal/h	27773
** Min. hasznos teljesítmény	kW	3,2
30°/50°C	kcal/h	2752

	S
•	ш
•	-
	Δ.
	ш
	ш

Adatok fűtésnél		
NOx kibocsátási osztály		6
	mg/kWh	26
INOX KIDOCSALAS (SUIYOZOTT)	ppm	15
CO pond. EN483 (0% O2)	ppm	120,0
CO a Q.max esetén (0% O2) ***	ppm	180,0
CO a Q.min. esetén (0% O2) ***	ppm	6,0
CO2 a Q.max esetén G20 készü- lékkel	%	9,1 - 9,7
CO2 a Q.min. esetén G20 készü- lékkel	%	7,7 - 8,3
CO2 a Q.max esetén G31 készü- lékkel	%	10,2 - 10,8
CO2 a Q.min. esetén G31 készü- lékkel	%	9,0 - 9,6
** Kondenzvíz mennyisége a Q.max esetén 30°/50°C	l/h	4,8
** Kondenzvíz mennyisége a Q.min. esetén 30°/50°C	l/h	0,5
a kondenzvíz pH értéke	l/h	4,0

Adatok szaniter módban		
CO2 a Q.max esetén G20 készü- lékkel	%	9,2 - 9,8
CO2 a Q.min. esetén G20 készü- lékkel	%	7,7 - 8,3
CO2 a Q.max esetén G31 készü- lékkel	%	10,3 - 10,9
CO2 a Q.min. esetén G31 készü- lékkel	%	9,0 - 9,6

* Amikor a visszatérő víz hőmérséklete nem teszi lehetővé a kondenzálást

** Amikor a visszatérő víz hőmérséklete lehetővé teszi a kondenzálást

*** Füstkibocsátás közös tengelyű 60/100 0,9 m és FÖLDGÁZ-as G20 készüléknél

A készülék hatásfoka		
* Névl. hatásfok 60°/80°C	%	97
* Min. hatásfok 60/80°C	%	93,6
** Névl. hatásfok 30°/50°C	%	107,7
** Min. hatásfok 30/50°C	%	105,6
* Hatásfok a terhelés 30%-ánál	%	n.a.
** Hatásfok a terhelés 30%-ánál	%	107,1
Hőveszteség a kéménynél működő égő mellett	Pf (%)	1,9
Hőveszteség a kéménynél kikap- csolt égő mellett ΔT 50°C	Pfbs (%)	0,2
Hőveszteség a környezet felé a burkolaton keresztül	Pd (%)	1,1
Energiahatékonyság		* * * *

Gáz nyomások			
Gáz		Pa	mbar
	Névl.	2500	25
Metán G20	Min.	2000	20
	Max.	3300	33
	Névi.	3700	37
Propán G31	Min.	2500	25
	Max.	4500	45

Maximális gázfogyasztás fűtésnél		
Metán G20	m³/h	2,65
Propán G31	kg/h	1,94
Maximális gázhozam HMV-ben		
Metán G20	m³/h	3,17
Propán G31	kg/h	2,33
Minimális gázfogyasztás		
Metán G20	m³/h	0,32
Propán G31	kg/h	0,23

Gáz diafragma		Ø mm /100
Metán G20		465
Propán G31		370
Levegő/gáz keverék diafragma		
Metán G20	19 na- rancs	19 arancio
Propán G31	19 na- rancs	19 arancio

Fűtés		
Szabályozható hőmérséklet *	°C	25 -80
Max. üzemi hőm.	°C	90
Maximális nyomás	kPa	300
	bar	3,0
Minimális nyomás	kPa	30
	bar	0,3
Rendelkezésre álló emelési ma- gasság (1000 l/h-nál)	kPa	34,0
	bar	0,340

* Minimális hasznos teljesítményen

Használati melegvíz		
Min-max. hőmérséklet	°C	35 - 60
Maximális nyomás	kPa	1000
	bar	10
Minimális nyomás	kPa	30
	bar	0,3
Maximális vízhozam		
(ΔT=25 K)	l/min	16,7
(ΔT=35 K)	l/min	11,9
Minimális vízhozam	l/min	2,5
Szaniter vízhozam (∆T =30 K) *	l/min	13,9

* EN 625 szabvány hiv.

Égéstermék #		
Max. füsthőmérséklet. a 60/80°C	°C	71
Minimális füsthőmérséklet. a 30/50°C	°C	43
Égéstermék maximális teljesítmé- nyen	kg/s	0,0133
Égéstermék minimális teljesítmé- nyen	kg/s	0,0016
Levegő maximális teljesítményen	kg/s	0,0127
Levegő minimális teljesítményen	kg/s	0,0015

Az értékek 80 mm-es elválasztott csőcsatlakozású kiürítőre 1 + 1 Földgázos G20 készülékre vonatkoznak, HMV hőhozamnál

Villamos adatok		
Feszültség	V	230
Frekvencia	Hz	50
Teljesítmény névleges hőhozam esetén	W	110
Teljesítmény minimális hőhozam esetén	w	n.a.
Teljesítmény nyugalmi helyzetben (stand-by)	W	5
Elektromos védettség	IPX5D	
MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

Egyéb jellemzők		
Magasság	mm	700
Szélesség	mm	400
Mélység	mm	290
Súly	kg	32,7
Kazánban tartalmazott vízmeny- nyiség	dm ³	2
Min. szobahőmérséklet	°C	n.a.
Max. szobahőmérséklet	°C	n.a.

Égéstermék-elvezetés		
Kazán típusa		
B23P C13 C33 C43 C53 C63 C83		
Ø koaxiális égéstermék/levegő vezeték	mm	60/100
Ø elválasztott égéstermék/levegő vezeték	mm	80/80
Ø koaxiális égéstermék/levegő vezeték tetőn	mm	80/125

G20 Hi. 34,02 MJ/m3 (15°C, 1013,25 mbar)

G31 Hi. 46,34 MJ/kg (15°C, 1013,25 mbar)

1 mbar kb. 10 mm H20

(1699)

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

Modell(ek):					M2	60MR.25	30SM/T
Kondenzációs kazán:						lgen	- Áno
Alacsony hőmérsékletű (**) ka	azán:					Nem	- Nie
B1 típusú kazán:						Nem	- Nie
Kapcsolt helyiségfűtő berende	ezés:	N	em - Nie	Ha igen, rendelkezik-e kiegész zéssel:	:ítő fűtőbe	erende-	-
Kombinált fűtőberendezés:						lgen	- Áno
Elem	Jel	Érték	Mérté- kegy- ség	Elem	Jel	Érték	Mérté- kegy- ség
Mért hőteljesítmény	P _{rated}	24	kW	Szezonális helyiségfűtési hatásfok	η	91	%
Helyiségfűtő kazánok és kom Hasznos hőteljesítmény	binált kaza	ánok ese	tében:	Helyiségfűtő kazánok és komb Hatásfok	inált kazá	inok ese	tében:
Mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (*)	P_4	24,3	kw	Mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (*)	η_4	87,2	%
A mért hőteljesítmény 30 %- án és alacsony hőmérsékle- ten (**)	P ₁	8,0	kW	A mért hőteljesítmény 30 %- án és alacsony hőmérsékle- ten (**)	η ₁	96,4	%
Villamossegédenergia-fogyas	ztás			Egyéb elemek			
Teljes terhelés mellett	elmax	0,023	kW	Készenléti hőveszteség	P_{stby}	0,110	kW
Részterhelés mellett	elmin	0,017	kW	A gyújtóégő energiafogyasz- tása	P_{ign}	-	kW
Készenléti üzemmódban	P_{SB}	0,005	kW	Éves energiafogyasztás	Q_{HE}	43	GJ
				Hangteljesítményszint, beltéri	L_{WA}	52	dB
				Nitrogén-oxid-kibocsátás	NO _x	26	mg/ kWh
Kombinált fűtőberendezések	esetében:						
Névleges terhelési profil		XL		Vízmelegítési hatásfok	$\boldsymbol{\eta}_{wh}$	86	%
Napi villamosenergia- fo- gyasztás	Q_{elec}	0,169	kWh	Napi tüzelőanyag-fogyasztás	\boldsymbol{Q}_{fuel}	22,488	kWh
Éves villamosenergia-fo- gyasztás	AEC	37	kWh	Éves tüzelőanyag-fogyasztás	AFC	17	GJ
Elérhetőség					Lásd a	a kézikör	nyv fedél
(*) A magaa hőmáraáklat a fűt	őhorondo	-	onotán 6()°C og viggzatórő hőmórgóklatot	kimonoté	in nodia	on °C

(*) A magas hőmérséklet a fűtőberendezés bemenetén 60 °C-os visszatérő hőmérsékletet, kimenetén pedig 80 °Cos bemeneti hőmérsékletet jelent.

(**) Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-os, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-os, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent (a fűtőberendezés kimenetén).

MŰSZAKI SAJÁTOSSÁGOK

4.6 Hidraulikus jellemzők

A hidraulikus jellemzők a nyomást (teljesítményt) jelzi, a fűtőberendezés rendelkezésére állásától függően a hozam függvényében.

M260MR.2025 SM/T Modell



M260MR.2530 SM/T Modell



4.5. ábra

A kazán terhelésveszteségét már levonta.

Hozam elzárt termosztatikus csapokkal

A kazánon van egy automatikus elkerülő, amely az elsődleges kondenzáló hőcserélő védelmeként működik.

Ha a fűtőberendezésben lévő víz keringése túlzottan lecsökken vagy leáll a hőszelepek elzáródása vagy a kör elemeinek csapjai miatt, akkor az elkerülő biztosítsa az elsődleges kondenzáló hőcserélőben a víz minimális keringését. Az elkerülőt 0,3-0,4 bar differenciálnyomásra tarázták.

4.7 Tágulási tartály

A biztonsági szelep és a berendezés legmagasabb pontja közti magasságkülönbség legfeljebb 10 méter lehet.

Ennél nagyobb különbségekhez növelje a tágulási tartály előtöltési és a hideg berendezés nyomását 0,1 barral minden 1 méternyi növekedéshez

Teljes kapacitás	I	7,0
Előtöltási pyomás	kPa	100
Elotoitesi hyömäs	bar	1,0
Hasznos kapacitás	Ι	3,5
A berendezés maximális tartalma *	I	109

4.6. ábra

- * Ha a feltételek:
- A berendezés maximális átlaghőmérséklete 85°C.
- A berendezés feltöltés alatti kezdeti hőmérséklete 10°C.
 - A berendezés (a táblázatban jelzett) maximális tartalomnál többet tartalmazó berendezések esetén kiegészítő tágulási tartályra van szükség

5 TELEPÍTÉS

5.1 Figyelmeztetések

A berendezés az égéstermékeket közvetlenül külső területre vagy egy megfelelő és erre a célra tervezett füstkéménybe ürítse, amely megfelel a nemzeti és helyi érvényes szabványoknak.

A berendezés nem alkalmas az égéstermékek ürítőrendszeréből érkező kondenzvíz fogadására.

Az égés levegő ne tartalmazzon klórt, ammóniát vagy alkáli közegeket.

Egy medencéhez, mosógéphez vagy mosodához közel telepített kazán a kazán égési levegőjébe agresszív tartalmú keveréket bocsát ki.

A telepítés előtt **kötelező** a berendezés összes tömlőjét nem agresszív vegyi termékekkel gondosan kimosni. Ennek a folyamatnak a célja, hogy eltávolítsa az esetleges maradványokat vagy szennyeződéseket, amelyek befolyásolhatják a kazán helyes működését.

A mosást követően a berendezés kezelésére van szükség.

Az egyezményes garancia nem fedi ezeknek az előírásoknak a be nem tartásából származó esetleges problémákat.

Vizsgálja meg, hogy:

 A kazán legyen a kibocsátott gáztípusnak megfelelő (lásd a felragasztott címkén).
 Az elektromos, víz, gáz ellátóhálózat jellemzői feleljenek meg a címkén láthatóaknak.

Az égésterméket kizárólag a gyártó által szállított füstkibocsátó készlettel ürítse, mivel ezek a kazán részei.

GPL (propán G31) gázhoz a telepítés ezen kívül legyen az elosztó társaságok előírásainak megfelelő és feleljen meg a műszaki szabványok és érvényben lévő törvények előírásainak. A biztonsági szelepet csatlakoztassa megfelelő kiürítő csatornához, hogy közbeavatkozások esetén elkerülje az áradásokat.

A kondenzátum elvezető szifon csatlakozzon a házi kondenzátum elvezető csatornához, legyen vizsgálható és úgy legyen gyártva, hogy elkerülje a kondenzvíz befagyását (UNI 11071 és ehhez kapcsolódó normák).

Az elektromos telepítés feleljen meg a műszaki szabványoknak; különösen:

- A kazán kötelezően csatlakozzon egy hatékony földelő berendezéshez megfelelő kapocscsal.
- A kazán közelébe legyen telepítve egy többpólusú kapcsoló, amely lehetővé teszi, hogy a III. túlfeszültségi kategória feltételei szerint teljesen leválasszák. Az elektromos csatlakozásokhoz lásd: "Elektromos csatlakozás" szakasz a(z) 48. oldalon.
- A távirányító és a kazán külső szondájának az elektromos csatornái eltérő csatornákat járjanak be a hálózati feszültségéhez képest (230 V), mivel alacsony biztonsági feszültségű ellátásuk van.

5.2 Telepítési előírások

A telepítésnél tartsa be a következő előírásokat:

- A kazánt rögzítse egy ellenálló falhoz.
- Tartsa be a füstkibocsátó csatorna (a "Füstkibocsátó méretek és hosszok" szakasz a(z) 43. oldalon oldalon olvasható) és a csatorna helyes telepítési rendszereinek követelményeit, amelyeket az oktató utasításokban talál a füstkibocsátó tömlőkészlettel együtt.
- Hagyjon a berendezés körül elegendő minimális távolságot, a(z) 5.1. ábra. ábrán jelöltek szerint.



Az összes mérték mm-ben értendő 5.1. ábra

- Hagyjon 5 cm-es szabad távolságot a kazán előtt ha bútort, védelmet, mélyedést helyez be.
- Régi fűtőberendezés esetén a kazán telepítése előtt végezzen gondos tisztítást, hogy eltávolítsa az idővel létrejött sáros lerakódásokat.
- Ajánlatos a berendezésre dekantálószűrőt szerelni, vagy a benne keringő víz kondicionálására való terméket használni.

Ez utóbbi megoldás különösen, a berendezés tisztításán kívül, antikorrozív folyamatot végez, amely elősegíti a fémfelületeken egy védőréteg létrehozását, és semlegesíti a vízben lévő gázokat.

A fűtőberendezés feltöltése:

- Helyi kazán telepítése esetén, ahol a szobahőmérséklet 0°C alatti, ajánlatos megfelelő előírásokat hozni a kazán károsodásának elkerülése érdekében.
- Ne adjon a fűtővízhez helytelen koncentrációjú

és/vagy a kazán hidraulikus alkatrészeivel nem kompatibilis vegyi/fizikai jellemzőjű fagyállót vagy korróziógátlót.

A gyártó nem vállal felelősséget a esetleges károkért

Tájékoztassa a felhasználót a kazán fagyálló funkciójáról és a fűtőberendezésbe helyezett esetleges vegyi termékekről.

5.3 Kazán támogató telepítés

A kazánra összeszerelési támaszt szereltek. Elérhető az összes méretet és a támasz helyes telepítését segítő információkat tartalmazó papírséma (a csomagban).

A hidraulikus és gázberendezés végén belső furatos, 3/4"-es csővégek legyenek a gázcsőnél és a fűtés előremenő és visszatérő csöveinél, és 1/2"es csővégek a HMV be-, és kimeneténél, vagy Ø 18 mm és Ø 14 mm vastag hegesztendő rézcsövek.

A hasznos adatok méreteihez lásd a következő szakaszokat: "Méretek" a(z) 41 old., "Csővég" a(z) 41 old., "Füstkibocsátó méretek és hoszszok" a(z) 43 old..

5.4 Méretek

A kazán feleljen meg a következő méreteknek:



5.2. ábra

- A Füstkibocsátás / levegő beszívás (közös tengelyű Ø 100/60)
- B Füstkibocsátás (elválasztott csőcsatlakozás Ø 80)
- C Légbeszívás (elválasztott csőcsatlakozás Ø 80)
- D Kazán rögzítés támasz
- E Elektromos csatlakozások csatornáinak elhelyezési területe
- F Terület kondenzvíz kiürítő tömlő elhelyezéséhez
- G MR Fűtés előremenet
- H US HMV kimenet
- I Gáz
- J ES HMV bemenet
- K RR Fűtés visszatérés

5.5 Csővég

A kazán a következő csővégeket használja:

Csap	Ø tömlő
	Ø 16/18
	Ø 12/14
G 3/4 MF	Ø 16/18
G 1/2 MF	Ø 12/14
	Ø 16/18
	Csap G 3/4 MF G 1/2 MF

Biztonsági szelep csővég 3 bar G1/2F

Legalább Ø 30 mm-e átmérőjű csővel létrehozott kondenzkiürítő

5.6 A kazán összeszerelése

- Vegye le a kazán csővédő dugóit.
- Akassza a kazánt a tartóra.
- Csavarozza be a kazánhoz a csapokat.



5.3. ábra

- Csavarozza be a hidraulikus berendezésre a gyors csővégeket.
- Ha a hidraulikus fűtőberendezést a kazán szintje fölé fejleszti, akkor ajánlatos csapokat telepíteni, amelyekkel a berendezést esetleges karbantartás esetén szakaszolhatja.

- Helyezze be a Helyezze be a kiszélesedő csődarabokat a gyors csőcsatlakozásokra
- Rögzítse a csöveket közéjük helyezett 1/2"-es és 3/4"-es tömítésekkel a kazán csövei között.
- Végezze el a gázellátó berendezés tömítési próbáját.
- Csatlakoztassa a biztonsági szelep kiürítőjét 10 (5.4. ábra) egy kiürítő tölcsérhez.



5.4. ábra

 Helyezze a rugalmas kondenz elvezető tömlőt 8 (5.4. ábra) az otthoni kondenzkiürítő csőbe vagy a biztonsági szelep tölcsérbe, ha a kiürítés alkalmas savas kondenzvíz fogadására.

5.7 Füstkibocsátó csatorna telepítése

Az előre kiválasztott készlettel együtt szállított lapon olvassa el a helyes füstcsatorna telepítést. A füstcsövek vízszintes szakaszain legalább legyen 1,5 fokos (méterenként 25 mm) pendencia, ezért a csővég a kazán oldali bemenetnél magasabban van.

A közös tengelyű csővéges tömlő legyen vízszintes, mivel a kiürítő tömlő már készen van a megfelelő lejtéssel. HELYES fali koncentrikus kiürítő rendszer



- 5.5. ábra
- A = légbeszívás
- S = füstgáz kiengedés

HELYES füstkibocsátó / elválasztott csőcsatlakozós légbeszívó rendszerek



HELYTELEN füstkibocsátó / elválasztott csőcsatlakozós légbeszívó rendszerek



A = légbeszívás

S = füstgáz kiengedés

5.8 Füstkibocsátó méretek és hosszok

A füst/beszívott levegő kiürítése a következő módokkal történhet: C13 C33 C43 C53 C63 C83 B23P

Olvassa el a kiválasztott készlettel szállított utasítást a külön csomagban.

A füstcsövek vízszintes szakaszain legyen legalább 1,5 fokos (méterenként 25 mm-es) pendencia.



A csővég legyen a kazán oldali bemenetnél magasabban.

A közös tengelyű csővéges tömlő legyen vízszintes, mivel a kiürítő tömlő már készen van a megfelelő lejtéssel.

A következő kazáncsatlakozó készletek elérhe-

tők:

Fali füstelvezető készlet (5.8. ábra A)



5.8. ábra

Közös tengelyű csatorna Ø 60/100 mm, 915 mmes névleges hosszal.

Ez a készlet lehetővé teszi a füstkibocsátást a hátsó falon vagy a kazán oldalán.

A csatorna minimális hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 10 méternél hosszabb.

Függőleges 90°-os görbéjű füstelvezető készlet (5.8. ábra B)

Közös tengelyű Ø 60/100 mm-es csatorna. Ez a készlet lehetővé teszi, hogy a kazán kibocsátó tengelyt 635 mm-rel megemelje.

A hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 10 méternél hosszabb vízszintesen és egyáltalán a csővég mindig vízszintesen ürítsen.

<u>45° / 90°-os kiegészítő görbék (5.8. ábra C)</u>

Közös tengelyű Ø 60/100 mm-es görbék. Ezek a görbék csökkentik a füstcsatorna max hosszúságát, ha csatornában használják őket:

45°-os idomban veszteség	0,5 m
90°-os idomban veszteség	1 m

<u>Ø 80 mm-es elválasztott csőcsatlakozású bevezető/elvezető csatorna készlet (5.9. ábra -5.10. ábra - 5.11. ábra)</u>

Ez a készlet lehetővé teszi a füstelvezetés és a légbeszívás elválasztását. A csővégek lehetővé teszik, hogy a célnak megfelelően tervezett füstkéményt behelyezze a fali füstelvezetéshez vagy légbeszíváshoz.

Megjegyzés: Amikor a kazán elválasztott csőcsatlakozású füstelvezető készlettel működik, akkor a kazán és a levegőelszívó csővég közé tegyen Ø 50 mm-es diafragmát (5.9. ábra).



Jól jegyezze meg: A légbeszívó és füstelvezető tömlő csővégeit nem lehet az épület egymással szembeni falaira helyezni (EN 483).



5.10. ábra

A csövek minimális hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a max. létrehozható **A + B** szakaszok összege a leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 40 méternél hosszabb.

Ø 80 mm, 90°-os és 45°-os idomok is vannak, amelyek csökkentik a csatornák maximális teljes hosszát:

45°-os idomban veszteség	0,9 m
90°-os idomban veszteség	1,65 m





<u>C63</u> TÍPUS

Ha más gyártó csatornáját vagy csővégeit használja (C₆₃ típus), akkor ezek legyenek hitelesítve és ha kéményt kell használni, akkor legyen a kondenzátumoknak megfelelő anyagból.

A csatornák méretezési fázisában vegye figyelembe a ventilátor fennmaradó teljesítményértékét:

Hasznos statikus nyomás a névleges hőhozamon	25 kW	250	Ра
	30 kW	190	Ра
Füstök túlmelegedése	25 kW	83	°C
	30 kW	89	°C
Maximális CO2 újrakerin- gés a beszívó csövekben	25 kW	0,95	%
	30 kW	0,95	%

C83 TÍPUS (5.12. ábra).

Az a kazán, amelyik ilyen típusú elvezetőt telepíttet, kívülről szívjon be égéshez szükséges levegőt és a füstöt egyéni vagy közös, erre a célra tervezett kazánba ürítse.





Fali füstelvezető készlet (5.13. ábra)

Közös tengelyű csatorna Ø 80/125 mm, 0,96 m-es névleges magassággal.

Ez a készlet lehetővé teszi, hogy közvetlenül a tetőn keresztül vezessen el.



5.13. ábra

A maximális magasság eléréséhez hosszabbítók is vannak.

A max. magassága hosszabbítókkal 10 m.

Közös tengelyű Ø 80/125 mm, 90°-os és 45°-os idomok is vannak, amelyek csökkentik a csatornák maximális teljes hosszát:

45°-os idomban veszteség	0,5 m
90°-os idomban veszteség	1 m

<u>B23P</u> TÍPUS (5.14. ábra)

Ez a típusú füstelvezető égéshez szükséges levegőt szív el a helyiségben, amelybe a kazánt telepítették, az égéstermékek elvezetését kívülre, a fal vagy a kazán felé is tervezheti.



Abban a helyiségben, ahol a kazánt telepítette, hozzon létre megfelelő légelszívót az égéshez szükséges levegő és a környezeti szellőztetés aránya érdekében.

A helyes működéshez, a minimálisan szükséges levegőcsere legyen 2 m³/h hőhozamnyi kW-onként.



A csövek minimális hossza ne legyen 0,5 méternél rövidebb, míg a max. létrehozható **A + B** szakaszok összege a leghosszabb a hosszabítókkal együtt ne legyen 40 méternél hosszabb.

Ø 80 mm, 90°-os és 45°-os idomok is vannak, amelyek csökkentik a csatornák maximális teljes hosszát:

45°-os idomban veszteség	0,9 m
90°-os idomban veszteség	1,65 m

5.9 C63 típusú kéménycső bevezetése <u>Kéménycső bevezetés sima propilén vagy</u> <u>sima INOX acél füstcső készlettel</u>

Ø80 mm, Ø60 mm vagy Ø50 mm készlet, füstgáz

elvezetéshez (a), miközben a levegő beszívás (b) folyamatosan Ø80 mm.

Ha bevezetett rendszert hoz létre, akkor ne feledkezzen meg a kéménycső vagy bevezetett csatorna és a műszaki terület belső fala közti résről, amely csak a rendszer használatában lehet.

Az összes komponens csak A1 tűzveszélyességi osztályba tartozó anyagból készülhet, az UNI EN 13501-1 szabvány szerint. **Különösképpen** nem engedélyezett rugalmas, hosszabbítható fémcsövek használata.

A kazánba csak a berendezéshez csatlakoztatott füstcsatorna ürítsen; nem engedélyezett tehát kollektív füstgázcső, egyazon kazán terelése vagy füstelszívó füstelvezető csatorna felszerelése a főzőkészülék fölött, akkor sem, ha más berendezés által létrehozott kiürített gázról van szó.

Ezért, ha már létező kazánba szeretne bevezetett csövet telepíteni bármilyen égéstermék elvezetésére, akkor azt a kazánt kizárólag a bevezetett cső használja és nem tartalmazhat más típusú csöveket (pl. gáz, fűts, szolár, stb.), vagy vezetékeket (elektromos, antenna, stb.). Elegendő terület hiányában a telepítéshez használhatja más berendezések eltérő üzemanyaggal működő, bevezetett és csatlakozó csöveit is, ha a szabvány által előírt távolságokat betartják.



Ezen kívül helyezzen be a füstgáz készlet alapján szükséges kondenzvízgyűjtő-szifont, mivel a kazán nem képes égéstermék ürítő rendszerből származó kondenzvíz fogadására.

	Elválasztott csőcsatlakozású C63			
	80+80 (a+b)	60+80 (a+b)	50+80 (a+b)	
25 kW	56,0 m	37,0 m	28,0 m	
30 kW	48,0 m	23,0 m	15,0 m	

Minden további kanyarhoz vegyen el 1,5 métert a teljes hosszból.

Minden T csatlakozáshoz vegyen el 1,7 métert a

teljes hosszból.

Propilén vagy kettős falú INOX acél bordáscsövek esetén 15%-kal csökkentse a hasznos hosszat.



A cső anyagai legyenek a berendezés ilyen típusú használatának megfelelőek.

Az egyenes részeken ne legyenek eldeformálódások és legyenek megfelelően tartva.

A csatlakozások legyenek tömítve és ne csússzanak ki.

Helyezze a kazán fölé a füstelvezető csővégkészletet.





5.10 Húzó csővégek elhelyezése

A húzócsővégek előírásai:

- legyenek az épület kerületi falaira vagy a tetőre helyezve;
- tartsa be a(z) 5.16. ábra minimális távolságait és esetlegesen érvényes nemzeti és helyi érvényben lévő szabványokat.

A csővég helyzete

A	Ablak vagy egyéb nyílás alatt	600
В	Ablak vagy ajtó mellett	400
В	Levegőztető-, vagy szellőzőnyílás	
	mellett	600
С	Balkon oldalán	1000
D	Csatorna vagy elvezetőcsövek alatt	300
Е	Koronázó párkány alatt	300
F	Balkonok alatt	300
G	Garázs tető alatt	Nem
н	Függőleges ürítésű elvezetőcsö-	
	vektől	300
I	Belső sarkoktól	300
J	Külső sarkoktól	300
Κ	A talajtól vagy egyéb bejárható	
	szinttől	2200
L	Frontális területről kilátással nyílá-	
	sok nélkül	2000
M	Frontális nyilásról kilátással	3000
Ν	A garázsban nyílásról	Nem
0	Két csővég között függőlegesen	1 5 0 0
	ugyanazon a faion	1500
Ρ	Ket csoveg kozott vizszintesen	1000
0	20° og vagy appál kisebb bailású	1000
Q	tető rétege fölé *	350
0	30°-osnál nagyobb bailású tető	550
-	rétege fölé *	600
R	Tetőszint fölé *	300
s	Eqy falról *	600
S	Két sarkos falról *	1000
*	Tetős csővég	

mm





5.11 Elektromos csatlakozás

 Hajtsa ki a(z) L csavarokat és távolítsa el az elülső panelt M maga felé húzva, majd felfelé tolva, hogy a felső helyéről megszabadítsa 5.17. ábra.



5.17. ábra

• Keresse meg a kapocsléc fedő fedelet **N** (5.18. ábra) és nyissa ki.



5.18. ábra

Csatlakozás elektromos ellátóhálózathoz

- Csatlakoztassa a többpólusú kapcsolóból érkező elektromos ellátóvezetéket a kazán elektromos ellátókapocslécéhez 5.19. ábra, tartsa be a feszültség (barna szál) és semleges (kék szál) megfelelőségét.
- Csatlakoztassa a föld vezetéket (sárga/zöld) hatékony földhöz.



A földszál legyen hosszabb a többi elektromos ellátóvezetéknél.

A berendezés szála és elektromos ellátóvezetéke ne legyen 0,75 mm²-nél rövidebb, a meleg vagy vágó részektől legyen távol és egyébként is tartsa be az érvényben lévő műszaki szabványokat.



5.19. ábra

A kazán valamint a környezeti termosztát elektromos ellátószálainak vezetékének és szálainak útvonala kövesse a 5.20. ábra ábrán jelölt útvonalat.



Eressze ki a kazánból a vezetékeket megfelelő tömszelencékkel **O** (5.21. ábra).



5.12 Szobatermosztát vagy zónaszelep csatlakozás

A szobatermosztát csatlakozáshoz használjon a 5.19. ábra ábrán látható kapcsokat.

Bármilyen típusú szobatermosztátot csatlakoztathat, az "1 és 3" közt lévő hidat szüntesse meg.

A szobatermosztát elektromos vezetőit az "1 és 3" közé helyezze be a(z) 5.22. ábra szerint.



Ügyeljen arra, hogy ne csatlakoztassa a feszültség alatt lévő vezetékeket az "1 és 3" kapcsokhoz.



A termosztát legyen II szigetelési osztályú (
) vagy legyen helyesen földelve.

Szobatermosztát által vezérelt zónaszelepek csatlakoztatása



A zónaszelepek csatlakoztatásához használjon a(z) 5.19. ábra és 5.20. ábra ábrákon jelölt szobatermosztát kapcsokat. A zónaszelep mikrokapcsolója kapcsolatainak elektromos vezetőit a szobatermosztát kapocslécének "1 és 3" kapcsai közé helyezze be, mint a(z) 5.20. ábra.

Az "1 és 3" közti elektromos hidat szüntesse mea.



Ügyeljen arra, hogy ne csatlakoztassa a feszültség alatt lévő vezetékeket az "1 és 3" kapcsokhoz.

A kazán valamint a környezeti termosztát elektromos ellátószálainak vezetékének és szálainak útvonala kövesse a 5.20. ábra jelölt útvonalat. Eressze ki a kazánból a vezetékeket megfelelő tömszelencékkel **O** (5.21. ábra).

Távirányító által vezérelt zónaszelep csatlakozása

Ha egy zónaszelepet a kiegészítő kártya és a táv-

irányító megfelelő kapcsaihoz csatlakoztat, akkor ezt a területet távirányítással is ellenőrizheti. Ezen kívül, ha a területen van másik szobatermosztáttal vezérelt zóna, akkor a két zónát eltérő előremenő hőmérséklettel is szabályozhatja. Ehhez a beállításhoz lépjen a programozásba (töltse be a bemeneti szekvenciát), a különböző paramétereket csúsztassa egymás között a(z) 18

vagy 19 (5.25. ábra) gombokkal, amíg az LCD-n megjelennek a **P04** és a paraméter értéke, a "04 paraméter" bemenetét jelezve (5.24. ábra).



5.24. ábra

A(z) 12 vagy 13 gombokkal a paramétert **00** és **01** között módosíthatja, hogy a fűtőberendezés előremenő hőmérsékletei között módosíthasson.

A(z) 15 gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.

Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 18 vagy 19 gombot.



5.25. ábra

A zónaszelep csatlakoztatásához használja a kiegészítő kártya **N** (közös semleges), **L (NO)** 230V ~ vezető (a szelep megnyitja a fűtőberendezést), **L** (**NC)** 230V ~ vezető (a szelep bezárja a fűtőberendezést) kapcsait 5.26. ábra.



.26. ábra

A távoli csatlakozáshoz használjon a 5.27. ábra ábrán látható kapcsokat.

5.13 Külső hőmérsékletszonda telepítése

(opcionális)

A külső szondát az épület külső falára kell telepíteni, kerülve:

- A közvetlen napsugarak miatti sugárzást.
- Nedves falakat vagy penészképződést.
- A ventilátorok, elvezetőnyílások vagy kémények közelébe telepítést.

5.14 A kazán és a külső szonda elektromos csatlakoztatása

A külső szonda kazánhoz csatlakoztatásához használjon 0,5 mm²-nél nem kisebb szakaszú elektromos vezetőket.

A külső szonda kazánhoz csatlakoztatására való elektromos vezetők a hálózati feszültségiektől (230 V) eltérő csatornákban fussanak, mivel alacsony biztonsági feszültséggel ellátottak és a maximális hosszúságuk ne legyen 20 méternél nagyobb.

A külső szonda csatlakozáshoz használjon a(z)

5.27. ábra ábrán látható kapcsokat.



5.27. ábra

A külső szonda csatlakozó szálai kövessék a(z) 5.20. ábra ábrán látható útvonalat.

Eressze ki a kazánból a vezetékeket megfelelő tömszelencékkel **O** (5.21. ábra).

5.15 Távoli elektromos csatlakozás (opcionális)

A távoli csatlakozáshoz használjon a 5.27. ábra ábrán látható kapcsokat.

A kazánhoz vezető távoli csatlakozáshoz lásd a TÁVIRÁNYÍTÓ kézikönyvét is.

A szobatermosztát kapocslécben csatlakoztatott elektromos hidat az "1 és 3" kapcsok között ne távolítsa el 5.27. ábra.

A távirányító vezeték kövesse a(z) 5.20. ábra ábrán látható útvonalat. Eressze ki a kazánból a vezetékeket megfelelő tömszelencékkel O (5.21. ábra).

5.16 Működés engedélyezése külső szondával távirányítással

Engedélyezze a működésben lévő kazánt külső szondával.

A TÁVIRÁNYÍTÓ programozásával (ha telepítették) engedélyezheti a működését.

 Nyomja meg a P gombot több, mint 3 másodpercre, hogy INFD módba léphessen.



5.28. ábra

Nyomja meg egyszerre a $\stackrel{\text{\tiny MD}}{\longrightarrow}$ és $\stackrel{\text{\scriptsize O}}{\longrightarrow}$ gombokat, hogy belépjen az áttetsző programozásba (5.29. ábra)



5.29. ábra





5.30. ábra

Módosítsa a BEÁLLÍTÁST a(z) ▲ ① vagy ▼ ① gombokkal, amíg a 60 beállítása megjelenik, várja meg, amíg a programozott szám villogni kezd (5.31. ábra)



5.31. ábra

• A programozásból a $\mathring{\mathbb{P}}$ gomb megnyomásával léphet ki.

5.17 A külső szonda K együttható beállítása

A kazánt nullával egyenlő K együtthatóval állították be, nem csatlakoztatott szondával működő kazánhoz.

Ha a kazánhoz **NEM CSATLAKOZTATOTT** távirányítót (opcionális), akkor olvassa le a(z) 5.32. ábra.



Ha a kazánhoz **CSATLAKOZTATOTT** távirányítót (opcionális), akkor olvassa le a(z) 5.33. ábra. Ebben az esetben a K együttható beállítását távolról is elvégezheti.





5.33. ábra

A K együttható egy olyan paraméter, amely növeli vagy csökkenti a kazán előremenő hőmérsékletét, a külső hőmérséklet változásától függően. Ha külső szondát telepít, akkor ezt a paramétert a fűtőberendezés teljesítménye alapján állítsa be, hogy optimalizálja az előremenő hőmérsékletet (5.33. ábra).

Pl. 60°C-os fűtőberendezés előremenő hőmérséklethez, külső -5°C-os hőmérséklettel a K együtthatót állítsa 1,5 értékre (szaggatott vonal a(z) 5.33. ábra ábrán).

A K együttható beállítási szekvenciája

 A "programozási módba" lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 15 - 18 - 19 (5.34. ábra)gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a "01 paraméter" bemenetét jelzik (5.35. ábra).



5.34. ábra



5.35. ábra

 A(z) 18 vagy 19 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a P15 betű és a paraméter értéke, amely a "15 paraméter" bemenetet jelzi (5.36. ábra).



5.36. ábra

 A(z) 12 vagy 13 gombokkal módosíthatja a 15 paramétert minimum 01 és maximum 60 között a K együttható által kiválasztott görbe alapján 5.33. ábra (a kijelzőn olvasható érték megfelel a K együttható tizedes értékének). A kijelzőn a P15 - SEt (5.37. ábra) feliratok váltakoznak.





5.37. ábra

- A 15 (5.34. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 18 vagy 19 gombot.
- A "programozási módból" automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

Ekkor a berendezés előremenő hőmérséklete követi a beállított K együtthatóval fennálló kapcsolatot.

Ha a környezeti hőmérséklet nem kellemes, akkor növelheti a fűtőberendezés előremenő hőmérsékletét \pm 15°C-kal a 18 (csökkentés) és 19 (növelés) (5.34. ábra) gombokkal.



A hőmérséklet haladása a végrehajtott beállítások módosítása után a(z) 18 és 19 gombokkal történik **K 1,5** esetén, a(z) 5.38. ábra szerint.

<u>A K együttható beállítási szekvenciája csatlakozó távirányítóval</u>

A TÁVIRÁNYÍTÓ programozásával kiválaszthatja a K együttható beállítását.

- Helyezze elektromos ellátás alá a kazánt, a telepítés szerint előírt bipoláris kapcsolóval.
- Nyomja meg a pombot több, mint 3 másodpercre, hogy INFD (5.39. ábra) módba léphessen.





5.39. ábra

Nyomja meg a(z) OK gombot, hogy aktiválja a **K REG** (5.40. ábra) ablakot.



5.40. ábra

A(z) ▲ ① és ▼ ① gombokkal módosíthatja az értéket.

Nyomja meg a(z) $\mathbf{\hat{P}}$ gombot, hogy kiléphessen a(z) **INFD** módból (5.40. ábra).

5.18 A szivattyú utólagos keringés beállítása

A szivattyú, melegítési ciklusban utólagos keringésre van beállítva kb. egy percen keresztül minden egyes kért hő végén.

Ez az idő minimum nulla és maximum négy perc között változhat a programozástól függően, legyen az a vezérlőpanel vagy a távirányító.

 A"programozási módba" lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 15 - 18 - 19 (5.41. ábra)gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a "01 paraméter" bemenetét jelzik (5.42. ábra).







5.42. ábra

 A(z) 18 vagy 19 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a P11 betű és a paraméter értéke, amely a "11 paraméter" bemenetet jelzi (5.43. ábra).





• A(z) 12 vagy 13 gombokkal módosíthatja a 11

paramétert **00=**0 másodperc és **99=**255 másodperc között (a képernyőn minden egyes egységnyi növelés vagy csökkentés 2,5 másodpercnek felel meg). Pl. 17=42 másodperc.

• A kijelzőn a **P11** - **SEt** (5.44. ábra) feliratok váltakoznak.





5.44. ábra

- A 15 (5.41. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 18 vagy 19 gombot.
- A "programozási módból" automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

Programozás TÁVIRÁNYÍTÓVAL

 Nyomja meg a P gombot több, mint 3 másodpercre, hogy INFD (5.45. ábra) módba léphessen.



5.45. ábra

Nyomja meg egyszerre a be diszlere és be diszlere és



5.46. ábra



5.47. ábra

 A programozott SET módosításához nyomja meg a ▲ ① vagy ▼ ① gombot és várja meg, hogy a programozott szám villogni kezdjen (5.48. ábra). Minden növelő vagy csökkentő lépés 1 másodpercnek felel meg.



• A programozásból a $\mathbf{\dot{P}}$ gomb megnyomásával léphet ki.

5.19 A PWM szivattyú sebességének szabályozása

A kazán szivattyúja nagy hatásfokú, alacsony energiafogyasztású szivattyú, váltakozó sebes-ségen.

Ez a szivattyú maximális sebességet/teljesítményt biztosít a fűtőberendezés számára és 70%-os csökkentett sebességet a keringés után. Ez a teljesítmény bármikor módosítható, ha a fűtőberendezést eltérő igények számára tervezték. Ebben az esetben keresse fel a műszaki ügyfélszolgáltot a megfelelő szabályozáshoz.

5.20 Az újra bekapcsolási frekvencia kiválasztása

Amikor a kazán fűtésben működik bekapcsolt/kikapcsolt normál üzemben, akkor a minimális idő két bekapcsolás között három percre lett állítva (újra bekapcsolási frekvencia).

Ez az idő minimum nulla és maximum nyolc és fél perc között változhat a programozástól függően, legyen az a vezérlőpanel vagy a távirányító.

 A "programozási módba" lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 15 - 18 - 19 (5.49. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk, amelyek a "01 paraméter" bemenetét jelzik (5.50. ábra).







5.50. ábra

 A(z) 18 vagy 19 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a P10 betű és a paraméter értéke, amely a "10 paraméter" bemenetet jelzi (5.51. ábra).



5.51. ábra

A(z) 12 vagy 13 gombokkal módosíthatja a 10 paramétert 00=0 másodperc és 100=510 másodperc között (a képernyőn minden egyes egységnyi növelés vagy csökkentés 5 másodpercnek felel meg). Pl. 36=180 másodperc.
 A kijelzőn a P10 - SEt (5.52. ábra) feliratok vál-

A kijelzőn a **P10** - **SEt** (5.52. ábra) feliratok váltakoznak.





5.52. ábra

- A 15 (5.49. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 18 vagy 19 gombot.
- · A "programozási módból" automatikusan is

kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

Programozás TÁVIRÁNYÍTÓVAL

A TÁVIRÁNYÍTÓ programozásával kiválaszthat egy minimális időt két bekapcsolás között, amikor a kazán fűtéssel működik normális módban bekapcsolva/kikapcsolva.

 Nyomja meg a P gombot több, mint 3 másodpercre, hogy INFD (5.53. ábra) módba léphessen.





5.53. ábra

Nyomja meg egyszerre a be diszlere és be diszlere és



5.54. ábra



5.55. ábra

A(z) 5.55. ábra ábrán **90** programozott BEÁLLÍTÁS jelenik meg, amely megfelel kb. 3 perces újrabekapcsolásnak. A szabályozási mező 0 és 8 és fél perc közötti. Minden növelő vagy csökkentő lépés 2 másodpercnek felel meg.

 A programozott SET módosításához nyomja meg a ▲ ① vagy ▼ ② gombot és várja meg, hogy a programozott szám villogni kezdjen (5.56. ábra).



5.56. ábra

 A programozásból a P gomb megnyomásával léphet ki.

5.21 Hidraulikus berendezés példák hidraulikus leválasztóval (opcionális)

A hidraulikus leválasztó csökkentett terhelésveszteséggel működő zónát hoz létre, amely lehetővé tesz, hogy az elsődleges és másodlagos kör egymástól függetlenül működjenek,

Ebben az esetben a körökön keresztülfolyó hozam kizárólag a szivattyúk teljesítmény jellemzőitől függ.

Hidraulikus leválasztó használatával a másodlagos kör hozama csak akkor kerül a keringésbe, amikor a hozzátartozó szivattyú bekapcsol.

Amikor a másodlagos szivattyú ki van kapcsolva, akkor nincs keringés a hozzátartozó körben és ezért a leválasztó az elsődleges kör szivattyúja által tolt teljes hozamot elkerüli.

Ezért a hidraulikus leválasztóval létrehozhat egy állandó teljesítményű kört és egy változó hozamú elosztókört is.

Példák hidraulikus berendezésre

Magas zóna + alacsony hőmérséklet zóna.



Külső hőmérsékleti zóna Alacsony hőmérséklet Alacsony hőmérséklet 2. zóna Magas hőmérséklet zóna

Magas zóna + 2 alacsony hőmérséklet zóna.

5.58. ábra

SZOLGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

6 SZOLGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

6.1 Figyelmeztetések

- Az alábbiakban leírt folyamatok
- elvégzése előtt ellenőrizze, hogy a telepítés szerinti bipoláris kapcsoló zárt helyzetben legyen.

6.2 Folyamatok sorrendje Gázellátás



6.1. ábra

- Nyissa ki a gázkapocs és a kazán csapot 5 a(z) 6.1. ábra.
- Ellenőrizze szappanos oldattal vagy hasonló termékkel, hogy a gázcső nem szivárog.
- Zárja el a gázcsapot 5 a(z) 6.2. ábra.



6.2. ábra

A kör feltöltése

- Vegye le a karosszéria frontális paneljét, lásd: "Karosszéria panelek szétszerelése" szakasz a(z) 69. oldalon.
- Nyissa ki a telepítés szerinti vízcsapokat.
- Nyisson ki egy vagy több meleg vizes csapot, hogy légtelenítse a tömlőket.
- Emelje fel az automatikus légnyílási szelep dugóját 31, a(z) 6.3. ábra.



- Nyissa ki a radiátor csapokat.
- Töltse fel a fűtőberendezést, lásd "Melegítő

SZOLGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

kör feltöltése" szakasz a(z) 21. oldalon.

- Légtelenítse a radiátorokat és a telepítés különböző pontjait, majd zárja el az esetleges légtelenítő kézi berendezéseket.
- Fejezze be a fűtőberendezés feltöltését. A telepítés légtelenítését, csakúgy, mint a szivattyú légtelenítését többször ismételje meg.



Töltse fel a kondenzátum elvezető szifont kb. fél liter vízzel, hogy elkerülje, hogy az első begyújtáskor füst lépjen ki.

Ehhez a folyamathoz a füstelvezetőre helyezett dugót is használhatja (6.4. ábra).



6.4. ábra

Szivattyú működésének / szivattyú felengedésének ellenőrzése

A szivattyú elektromos ellenőrző köre automatikusan engedi fel a szivattyút.

 Helyezze elektromos ellátás alá a kazánt, a telepítés szerinti bipoláris kapcsolóval. Az LCD a(z) – – – – (6.5. ábra) szimbólumot jeleníti meg.



6.5. ábra



Az LCD a kazán hőmérsékletét (elsődleges kör) és a(z) fés és tillik, szimbólumokat jeleníti meg.



6.7. ábra

- Ellenőrizze, hogy a szobatermosztát "hőigénylés" pozícióban legyen.
- Ellenőrizze, hogy a kazán zárt gázcsappal indítási hibát jelezzen (Er01) és közben ellenőrizze a szivattyú felengedését.
- A szivattyú felengedésének ellenőrzését a szivattyú motor vibrálásának ellenőrzésével végezheti.
- Ha a szivattyú motor nem vibrál, akkor engedje fel a kazánt a gázhiány blokkból, a kazán vezérlőpanel visszaállító gomb megnyomásával és ismételje meg a szekvenciát maximum 10 próbálkozással.
- Ha a szivattyú nem enged fel, akkor keresse fel az ügyfélszolgálatot.
- Miután ellenőrizte a szivattyú felengedését, nyissa meg a gázcsapot és ellenőrizze a kazán helyes működését, szaniter és fűtés funkcióban is.
- Ellenőrizze a nyomást és a gázhozamot, a kézikönyv "GÁZSZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE" szakasz a(z) 63. oldalon szakasza szerint.

SZOLGÁLTATÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

- Ellenőrizze, hogy a működés alatti kondenzvíz megtöltse a szifont és a rendszeresen ürítsen a kiürítő berendezés tömlőbe.
- Kapcsolja ki a kazánt a 15 (6.6. ábra) gomb
 2 másodpercre lenyomva tartásával, amíg
 az LCD-n megjelenik a – (6.5. ábra)
 szimbólum.
- Szerelje fel a karosszéria frontális paneljét.
- Mutassa meg a felhasználónak a berendezés helyes használatát és a következő folyamatokat:
 - bekapcsolás
 - kikapcsolás
 - szabályozás

A felhasználó kötelessége a teljes dokumentáció megőrzése és kéznél tartása a tanulmányozáshoz.

7 GÁZSZABÁLYOZÁS ELLENŐRZÉSE

7.1 Figyelmeztetések



Minden gáznyomás mérés után zárja le a használt nyomásdugókat.

Minden gázszabályozó folyamat után zárja le a szelepszabályozó közegeket.



Figyelem, égésveszély.

Ebben a szakaszban leírt folyamatok alatt a kazán feszültség alatt van.

Ne érintse meg az elektromos részt.

7.2 Folyamatok és gáz beállítás

 Vegye le a kazán karosszéria frontális paneljét, lásd: "Karosszéria panelek szétszerelése" szakasz a(z) 69. oldalon.

Hálózati nyomás ellenőrzése

- Kikapcsolt kazán mellett (üzemen kívül) ellenőrizze a tápnyomást a(z) 34 dugóval a(z) 7.6. ábra és hasonlítsa össze a leolvasott értéket a(z) és "Műszaki adatok M260MR.2025 SM/T" szakasz a(z) 30 oldalon és a "Műszaki adatok M260MR.2530 SM/T" szakasz a(z) 34 oldalon látható Gázellátó nyomás táblázat értékeivel.
- Jól zárja le a nyomásdugót 34, lásd: 7.6. ábra.

<u>Az égőfej minimális nyomásának ellenőrzése</u>

- A kazán gőzkibocsátóra szerelt füstvizsgáló dugóhoz csatlakoztasson egy füstvizsgálót 7.1. ábra.
- Ellenőrizze, hogy a szobatermosztát "hőigénylés" pozícióban legyen.
- A csapok megnyitásával vegyen elegendő mennyiségű meleg HMV-t.



.1. apra

 A "programozási módba" lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 15 - 18 - 19 (7.2. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a "01 paraméter" bemenetét jelzik (7.3. ábra).





7.3. ábra

 Egyszerre nyomja le a(z) 18 és 19 (7.2. ábra) gombokat, hogy a "minimális teljesítménynyel aktív kéményseprő HMV-ben" funkcióba lépjen. A képernyőn megjelenik az LP és a kazán elsődleges hőcserélőjének hőmérséklete (7.4. ábra).



7.4. ábra

 Nyomja meg a(z) 19 (7.2. ábra) gombot, hogy beléphessen a "kéményseprő minimális fűtőteljesítményen" módba. A képernyőn megjelenik az hP és a elsődleges hőcserélőjének hőmérséklete (7.5. ábra).



'111 360

7.5. ábra

Hasonlítsa össze a füstelemzőn leolvasott
 CO₂ értéket a "Szaniter adatok" táblázatban olvasható
 CO₂ a Q.min értékkel. "Műszaki adatok M260MR.2025 SM/T" szakasz a(z) 30 oldalon és a "Műszaki adatok M260MR.2530 SM/T" szakasz a(z) 34 oldalon.



Ha a kazán szabályszerűen kapcsol be és a megadott határokon belül van, akkor folytassa a maximum ellenőrzésével.

Ellenkező esetben az alábbi pontban leírtak szerint dolgozzon to-

vább.

A kazán CO₂ értékének tarázásához (gáznyomás az égőfejen) teljesen hajtsa ki a sárgaréz védődugót B és a Ø 4 mm-es alsó imbuszcsavart 7.6. ábra, az óramutató járásával megegyező irányba forgatásával a CO₂ érték nő.



7.6. ábra

Az égőfej maximális nyomásának ellenőrzése

A(z) 18 vagy 19 (7.2. ábra) gombokat dP állapotig nyomja (aktív kéményseprő maximális HMV-ben), akkor a képernyőn váltakozva megjelenik a dP és a kazán elsődleges hőcserélő hőmérséklete (7.7. ábra).





- Hasonlítsa össze a CO₂ értéket, amelyet a füstelemzőn leolvasott a CO₂ értékkel a Q.
 nom-ben, szaniter működésben, amelyet a "Műszaki adatok M260MR.2025 SM/T" szakasz a(z) 30 oldalon és a "Műszaki adatok M260MR.2530 SM/T" szakasz a(z) 34 oldalon, "Szaniter adatok" táblázatban talál.
- Ha a két adat nem egyezik meg, akkor forgassa el a gázszelep maximális RQ gázszelep szabályozó csavart (A, a 7.6. ábra fejezetben) és tarázza a CO₂ értéket a "Műszaki adatok M260MR.2025 SM/T" szakasz a(z) 30 oldalon és a "Műszaki adatok M260MR.2530 SM/T" szakasz a(z) 34 oldalon "Szaniter adatok" táblázatba megadott értékekkel azonos értékre. Az óramutató járásával megegyező irányba forgatva a CO₂ érték csökken.
- A(z) 18 vagy (7.2. ábra) gombot LP állapotig nyomva (aktív kéményseprő minimális HMVben), akkor a képernyőn váltakozva megjelenik a LP és a kazán elsődleges hőcserélő hőmérséklete. (7.8. ábra).



7.8. ábra

 Ellenőrizze, hogy a CO₂ Q min. érték ne legyen a "Szaniter adatok" táblázatban olvasható értékeken kívül és a CO₂ a Q.min "Műszaki adatok M260MR.2025 SM/T" szakasz a(z) 30 oldalon és a "Műszaki adatok M260MR.2530 SM/T" szakasz a(z) 34 oldalon.

- A CO₂ maximum szabályozása után (CO₂ Q.nom.) mindig ellenőrizze a CO₂ értéket minimumon (CO₂ Q.min.).
- Zárja el a HMV csapokat.
- Kapcsolja ki a kazánt a 15 (7.2. ábra) gomb
 2 másodpercre lenyomva tartásával, amíg
 az LCD-n megjelenik a – (7.9. ábra)
 szimbólum.



7.9. ábra

Az égőfej maximális és minimális nyomásellenőrzési folyamatai alatt ellenőrizze a gázhozamot a mérőnél és hasonlítsa össze a gázhozam adatokkal, lásd "Műszaki adatok M260MR.2025 SM/T" szakasz a(z) 30 oldalon és a "Műszaki adatok M260MR.2530 SM/T" szakasz a(z) 34 oldalon.

A füstelemző dugók visszazárása.

7.3 A hasznos teljesítmény szabályozása a fűtés függvényében (Range Rating)

A hasznos teljesítmény szabályozása a fűtés során a HMV módtól független.

A(z) 7.10. ábra. ábrán látható, hogyan változik a kazán hasznos teljesítményt fűtésben a vezérlőkártyán beállított értéktől függően.



Hasznos hozam felmelegedés alatt (kW)

7.10. ábra

A(z) 7.11. ábra. ábrán látható, hogyan változik a kazán hőteljesítményt fűtésben a vezérlőkártyán beállított értéktől függően.

Hőteljesítmény fűtésnél (kW) 24.0 22.0 M260MR.2530SM/T 20.0 18.0 16.0 14.0 M260MR.2025SM/T 12,0 10.0 8.0 6.0 4,0 2.0 10 60 70 0 20 30 40 50 80 Kijelző értékek (%)

7.11. ábra

A berendezés kézikönyvében jegyezze fel a tarázott teljesítményértéket és ezen kívül adja meg a hozzátartozó hasznos teljesítmény értéket, lásd az alábbi grafikonokat.



7.12. ábra

Hasznos teljesítmény 80°/60°C-on (%)



Miután beállította a kívánt teljesítményt (12. paraméter), állítsa vissza a Hőhozam, Hasznos teljesítmény és a kazán hatásfok értékét a "Beállítások vezérlő nyomtatott áramkör csere esetén" táblázatban, a P12 cellát.

A hasznos teljesítmény beállítási szekvencia a fűtés függvényében

· A "programozási módba" lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 15 - 18 - 19 (7.15. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a P01 betűk és a paraméter értéke, amelyek a "01 paraméter" bemenetét jelzik (7.14. ábra).







 A(z) 18 vagy 19 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a P12 betű és a paraméter értéke (75=M260MR.2025 SM/T és 81=M260MR.2530 SM/T), amely a "12 paraméter" bemenetet jelzi (7.16. ábra).



7.16. ábra

- A(z) 12 vagy 13 (7.15. ábra) gombokkal módosíthatja a 12. paraméter értékét (lásd a(z) 7.10. ábra grafikonját, hogy meghatározhassa a helyes értéket a fűtés hasznos teljesítményének függvényében).
- A 15 (7.15. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 18 vagy 19 gombot.
- A "programozási módból" automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

8 KARBANTARTÁS

8.1 Figyelmeztetések

Ebben a fejezetben olyan folyamatokat írunk le, amelyeket csak képzett, szakemberek végezhetnek el, ezért ajánlatos Kijelölt Ügyfélszolgálati Központhoz fordulni.

Hatékony és szabályos működéshez a felhasználó évente egyszer végezzen karbantartást és tisztítást, amelyet a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központ technikusai végezzenek. Ha nem végez ilyen típusú közbeavatkozást, akkor az alkatrészek és a kazán esetleges működési problémáiért nem vállalunk garanciát.

Mindenféle tisztítási, karbantartási, nyitási és szétszerelési folyamat előtt, válassza le az elektromos tápellátást a berendezésről a többpólusú kapcsolóval és zárja el a gázcsapot.

8.2 Időszakos karbantartás programozása

- Aktiválja az óra funkciót, a "ldőpont/nap/dátum Beállítások" szakasz a(z) 12. oldalon szakaszban leírtak szerint.
- A "programozási módba" lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 15 - 18 - 19 (8.1. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk, amelyek a "01 paraméter" bemenetét jelzik (8.2. ábra).



淤

8.2. ábra

 A(z) 18 vagy 19 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a P28 betű és a paraméter értéke, amely a "28 paraméter" bemenetet jelzi (8.3. ábra).



8.3. ábra

 A(z) 12 vagy 13 gombokkal módosítható a 28 paraméter értéke 00=hónap értékről 48=hónap értékre. A 99 érték engedélyezett, ez kapcsolja ki a karbantartás igénylését.

A kijelzőn a **P28** - **SEt** (8.4. ábra) feliratok váltakoznak.





8.4. ábra

- A 15 (8.1. ábra) gomb megnyomásával a beadott értéket erősítheti meg.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 18 vagy 19 gombot.
- A "programozási módból" automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

Ha a karbantartás után a **0** értéket meghagyja, akkor a karbantartó szimbólumok nem tűnnek el, hanem tovább villognak, csakúgy, mint a közbeavatkozás előtt.

A karbantartásig fennmaradó hónapokat csak olvasási joggal az 'info' szakaszban **J15** értékkel tarthatja fenn.

Jól jegyezze meg: a 8.5. ábra ábrán a szimbólum villogása nem hiba. A kazán helyesen működik, de a karbantartási időszak lejártát jelzi.



8.5. ábra

8.3 Karosszéria panelek szétszerelése <u>Frontális panel</u>

• Hajtsa ki a(z) A csavarokat és távolítsa el az elül-

ső panelt **D** maga felé húzva, majd felfelé tolva, hogy a felső helyéről megszabadítsa, lásd: (8.6. ábra és 8.7. ábra).

<u>Oldalpanel</u>

 Lazítsa meg a(z) B és C csavarokat a(z) 8.6. ábra ábrán és vegye le a(z) E és F két oldalsó panelt kifelé húzva.



8.6. ábra





KARBANTARTÁS

<u>Vezérlőpanel</u>

 Forgassa el a vezérlőpanelt D, a(z) 8.8. ábra szerint, hogy a kazán belső alkatrészeivel folytathassa.



8.8. ábra

8.4 Karosszéria panelek visszaszerelése

<u>Oldalpanel</u>

Szerelje le a(z) E és F oldalsó paneleket, a "Karosszéria panelek szétszerelése" szakasz a(z)
 69. oldalon szakaszban leírtakkal ellenkező sorrendben.

Frontális panel

- Szerelje fel a(z) **D** frontális panelt, a felső részre akasztva.
- Nyomja a rugót befelé és ezzel egy időben nyomja a(z) D frontális panelt, amíg teljesen beakad (8.9. ábra) 1-2 szekvencia.
- Ismételje meg a szekvenciát a frontális panel ellenkező oldalán **D**, (8.9. ábra) 3-4. szekvencia.
- Ellenőrizze, hogy a frontális panel széle teljesen illeszkedik az oldalsó panelhez.
- Rögzítse a frontális panelt **D** megfelelő csavarokkal **A** (8.6. ábra).



8.9. ábra

8.5 HMV kör kiürítése

- Zárja el a telepítés szerint előírt szaniter víz-bemeneti csapokat.
- Nyissa ki a berendezés HMV csapjait.

8.6 A fűtőkör kiürítése

- Zárja el a fűtőberendezés telepített előremenő és visszatérő csapjait.
- Lazítsa meg a fűtőkör kiürítő csapjait 9, lásd: 8.10. ábra.



 Az ürítés megkönnyítéséhez emelje fel az automatikus légtelepítő szelep 31 dugóját, 8.11. ábra. ábra.



8.7 Az elsődleges kondenzáló hőcserélő és az égőfej tisztítása

A ventilátor égőfej egység eltávolítása 46, lásd: 8.12. ábra.



8.12. ábra

- Vegye le a karosszéria frontális paneljét és forgassa el a vezérlőpanelt, ("Karosszéria panelek szétszerelése" szakasz a(z) 69. oldalon).
- Válassza le a bekapcsoló és érzékelő elektródok vezetékeit.
- Hajtsa ki a(z) J gáztárcsát, vegye le a villát l és távolítsa el a tömlőt H.
- Válassza le a levegő/gáz diafragma szilikon tömlőjét.
- Akassza le a hangtompító tömlőt.
- Dugjon be egy lapos csavarhúzót a konnektor K mélyedésébe M és tolja lefelé, ezzel egy időben válassza le a konnektort M frontálisan meghúzva (8.12. ábra).
- Válassza le a ventilátor konnektorát N a műanyag akasztó megnyomásával O, amely a konnektor alsó részén található (8.12. ábra).
- Hajtsa ki az anyákat L és távolítsa el a ventilátor égőfej egységét 46 (8.12. ábra)
- Húzza ki az égőfej testet kifelé húzva.
- Az égéskamra frontális falának szilikon tömítését 8.13. ábra cserélje ki, ha károsodott és egyébként is 2 évenként.



8.13. ábra

 Az érzékelő elektróda P, lásd: 8.13. ábra érzékelőként is működik a kondenzvíz helyes kiürítéséhez.

Ha ez az elektróda az égéskamra belsejében lévő kondenzvízzel érintkezik, akkor biztonsági okokból leblokkolja a kazánt. Ezért ha megtalálja a nedves vagy károsodott szigetelést, akkor cserélje ki.

Távolítsa el az érzékelő elektróda esetleges lerakódásait vagy cserélje ki, ha elromlott, egyébként pedig 2 évente.



Ha az elsődleges kondenzáló hőcserélő elemeken szennyeződéseket észlel (az égőfej test levétele után látható), akkor kefélje le sörtés kefével és szívja el a szennyeződést egy porszívóval.

Az égőfejnek nincs szükséges különleges karbantartásra, elég, ha portalanítja egy sörtés kefével. Speciális karbantartást a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központ értékel ki és végez.

> A visszaszereléshez végezze el a folyamatokat ellenkező irányban, ügyeljen arra, hogy a tömítést VAGY a gázcsövet ne károsítsa, amikor a csövet bedugja a levegő/gáz diafragmába és végezzen gáztömítési próbát, miután a tárcsát a gázcsőre szorította.

8.8 Ellenőrizze a fűtés tágulási tartály előnyomását

Ürítse ki a fűtőkört a(z) "HMV kör kiürítése" szakasz a(z) 70. oldalon szakaszban leírtak szerint és ellenőrizze, hogy a tágulási tartály nyomása ne legyen alacsonyabb, mint 1 bar.

Ha a nyomás alacsonyabb, akkor helyezze a megfelelő nyomás alá.

8.9 A szaniter hőcserélő tisztítása

A szaniter hőcserélő lerakódásainak eltávolítását a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központ értékeli ki, amely speciális termékekkel végrehajtja a tisztítást is.

8.10 Füstkibocsátó csatorna ellenőrzése

ldőszakosan ellenőriztesse a Kijelölt Ügyfélszolgálati Központtal (évente legalább egyszer) a füstkibocsátó csatornák, a levegőcsatorna épségét és a füstbiztonsági kör hatékonyságát.

8.11 Szivattyú működésének / szivattyú felengedésének ellenőrzése

A szivattyú elektromos ellenőrző köre automatikusan engedi fel a szivattyút.

Igazítsa be a kazán elektromosságát.

Ellenőrizze, hogy a szobatermosztát "hőigénylés" pozícióban legyen.

Ellenőrizze, hogy a kazán zárt gázcsappal indítási hibát jelezzen (Er01) és közben ellenőrizze a szivattyú felengedését.

A szivattyú felengedésének ellenőrzését a szivattyú motor vibrálásának ellenőrzésével végezheti.

Ha a szivattyú motor nem vibrál, akkor engedje fel a kazánt a gázhiány blokkból, a kazán vezérlőpanel visszaállító gomb megnyomásával és ismételje meg a szekvenciát maximum 10 próbálkozással.

Ha a szivattyú nem enged fel, akkor keresse fel az ügyfélszolgálatot.

Miután ellenőrizte a szivattyú felengedését, nyissa meg a gázcsapot és ellenőrizze a kazán helyes működését, szaniter és fűtés funkcióban is.

8.12 A kazán teljesítményének ellenőrzése

Végezzen teljesítmény ellenőrzéseket az érvényes normatíva által előírt gyakorisággal.

• A kazán gőzkibocsátóra szerelt füstvizsgáló dugóhoz csatlakoztasson egy füstvizsgálót 8.15.



8.15. ábra

- Kapcsolja be a "kéményseprő funkciót" maximális teljesítményre fűtésben ("A kazán kéményseprő funkciójának beállítása" szakasz a(z) 74. oldalon)
- Ellenőrizze, hogy a szobatermosztát "hőigénylés" pozícióban legyen.
- A csapok megnyitásával vegyen elegendő mennyiségű meleg HMV-t.
- Ellenőrizze a kazán égését a füstcsövekre helyezett dugókkal (8.15. ábra) és hasonlítsa öszsze a mért adatokat a következőkkel.

Típus M260MR.2025SM/T		
Névleges hőterhelés	kW	20,0
Névleges hatásfok	%	96,7
Égési hatásfok	%	98,6
Levegő index	n	1,2
Égéstermék összetétele CO2	%	9,1 - 9,7
Égéstermék összetétele O2	%	4,3
Égéstermék összetétele CO	ppm	180
Égéstermék hőmérséklet	°C	73

Elválasztott csőcsatlakozású 80 mm 1 + 1 m-es kiürítővel és G20 földgázzal és 60°/80°C előremenő/viszszatérő fűtőhőmérséklettel végzett próbákra vonatkozó értékek

8.16. ábra

Típus M260MR.2530SM/T		
Névleges hőterhelés	kW	25,0
Névleges hatásfok	%	97,0
Égési hatásfok	%	98,1
Levegő index	n	1,3
Égéstermék összetétele CO2	%	9,1 - 9,7
Égéstermék összetétele O2	%	3,8
Égéstermék összetétele CO	ppm	180
Égéstermék hőmérséklet	°C	71

Elválasztott csőcsatlakozású 80 mm 1 + 1 m-es kiürítővel és G20 földgázzal és 60°/80°C előremenő/viszszatérő fűtőhőmérséklettel végzett próbákra vonatkozó értékek

8.17. ábra

A táblázatokban olvasható értékeket névleges hasznos teljesítményen mérték gyári tarázással.

8.13 Kondenzátum elvezető szifon ellenőrzése

A kondenzátum elvezető szifon 39 (8.18. ábra) nem igényel különleges karbantartást, elegendő ellenőrizni, hogy:

- Ne legyenek szilárd lerakódások, adott esetben távolítsa el őket.
- A kondenzátum elvezető csövek ne legyenek eldugulva.

A szifon belső tisztításához távolítsa el a szifont.



8.14 A kazán kéményseprő funkciójának beállítása

Ha a kazánt kéményseprő funkcióra állítja, akkor elkerülheti a kazán néhány automatikus funkcióját, elősegítve a megerősítő és ellenőrző folyamatokat.

 A"programozási módba" lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 15 - 18 - 19 (8.19. ábra)gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a **P01** betűk és a paraméter értéke, amelyek a "01 paraméter" bemenetét jelzik (8.20. ábra).





8.20. ábra

Kéményseprő funkció minimális szaniter teljesítményen

 Nyomja meg egyszerre a(z) 18 és 19 (8.19. ábra) gombokat, amíg az LCD-n megjelennek az LP betűk, amelyek a fűtési víz hőmérséklet értékével váltakoznak (pl.45); ez jelzi a "kéményseprő funkció" aktiválásának kezdetét minimális teljesítményen (8.21. ábra).





8.21. ábra

Kéményseprő funkció minimális fűtés teljesítményen

 A(z) 19 (8.19. ábra) gomb megnyomásával módosíthatja a teljesítményt kéményseprő módban is: az LCD-n megjelennek a hP betűk és ez a fűtési víz hőmérséklet értékével váltakozik (pl.32) "kéményseprő" funkcióban vagyunk, minimális fűtési teljesítményen (8.22. ábra).



8.22. ábra

Kéményseprő funkció maximális fűtés teljesítményen

 A(z) 19 () gomb megnyomásával módosíthatja a teljesítményt kéményseprő módban is: az LCD-n megjelennek a **cP** betűk és ez a fűtési víz hőmérséklet értékével váltakozik (pl.**78**), "kéményseprő" funkcióban vagyunk, maximális fűtési teljesítményen (8.23. ábra).





8.23. ábra

Kéményseprő funkció maximális szaniter teljesítményen

 A(z) 19 () gomb megnyomásával módosíthatja a teljesítményt kéményseprő módban is: az LCD-n megjelennek a dP betűk és ez a fűtési víz hőmérséklet értékével váltakozik (pl.60), "kéményseprő" funkcióban vagyunk, maximális szaniter teljesítményen (8.24. ábra).





8.24. ábra

 Ha 10 másodpercre ismét megnyomja a(z) 15
18 - 19 (8.19. ábra) gombokat, akkor kilép a "kéményseprő funkcióból " és visszalép az előzőleg beállított kazán állapotba (8.25. ábra).



8.25. ábra

8.15 Vezérlőkártya-csere beállítások

Amikor kicseréli a vezérlőkártyát, akkor elengedhetetlen a pontos kazán típus konfigurációja.

Fontos: A kazán működésének ellenőrzése és esetleg néhány paraméter gyári értékre beállítása végén elengedhetetlen a(z) 8.26. ábra táblázatának kitöltése, amelybe a vezérlőkártya konfigurációs paramétereinek megtekintése során legördített értékek kerülnek be. Ez lehetővé teszi a kazán helyes beállítását, ha kicseréli a vezérlőkártyát.

PARAMÉTEREK	LCD	ÉRTÉK
Kazán modell/típus	P 01	
Víz érzékelő	P 02	
konfiguráció	. 02	
Szivattyú kezelés	P 03	
TA/OT kezelési zóna	P 04	
Gáz típus	P 05	
Nem használt	P 06	
Előremenő		
fűtés maximális	P 07	
hőmérséklete °C		
Rezet (gyári	Daa	
parameterek ujra	P 08	
Kómánysonrő	P no	
lílira bokanssolási	F 09	
frekvencia fűtésnél	P 10	
Szivattyú utólagos		
keringése	P 11	
A hasznos teljesítmény		
szabályozása fűtésben		
(%)		
Hőteljesítmény (kW)	P 12	
Hasznos teljesítmény		
(kW)		
Hasznos hőteljesítmény		
60/80°C (%)		
Szivattyu mod	P 13	
faőfoi bokancsolási		
teliesítmény	P 14	
Külső szonda K értéke	P 15	
A minimális		
teljesítmény	P 16	
szabályozása fűtésben		
Az égőfej kikapcsolása		
a szaniter hőmérséklet	P 17	
függvényében		

PARAMÉTEREK	LCD	ÉRTÉK
Negatív hőmérsékleti		
egyutthato	P 18	
felmelegedes a		
Felhasználói	P 19	
kezelőfelület		
Nem használt	P 20	
Nem használt	P 21	
Nem használt	P 22	
Nem használt	P 23	
Nem használt	P 24	
Nem használt	P 25	
Nem használt	P 26	
Előremenő fűtés		
minimális hőmérséklete	P 27	
°C		
Karbantartási időszakok	P 28	
Szaniter bemenet víz		
hőmérséklet def=10	r 29	
Elsődleges berendezés	P 30	
helyes nyomás (Pon)		
8 76 ábra		

 A "programozási módba" lépéshez nyomja meg 10 másodpercre a 15 - 18 - 19 (8.27. ábra) gombokat egyszerre, amíg az LCD-n megjelennek a P01 betűk, amelyek a (91=M260MR.2025 SM/T vagy 92=M260MR.2530 SM/T) paraméter értékkel váltakoznak, a "01 paraméter" bemenetét jelezve (8.28. ábra).





8.28. ábra

- A(z) 18 vagy 19 gombokkal lépkedhet a paraméterek között, amíg az LCD-n megjelenik a P02 betű és a paraméter értéke, amely a "02 paraméter" bemenetet jelzi ().
- Az érték módosításához nyomja meg a(z) 12 vagy 13 és gombot és erősítse meg a paraméter értékét a 15. gombbal.
- Ha a módosított érték megerősítése nélkül szeretne kilépni, akkor nyomja meg a 18 vagy 19 gombot.
- Ismételje meg az előző lépéseket az érték megjelenítéséhez és a következő paraméterhez lépéshez.

• Állítsa be a következő paramétereket:

- PARAMÉTEREK LCD ÉRTÉK Szivattyú sebessége P 03 05 Negatív hőmérsékleti eqyüttható felmele-P 18 01 gedés a visszamenőn Szaniter bemeneti negatív hőmérsékleti P 29 02 együttható szonda
- A "programozási módból" automatikusan is kiléphet 15 perc után vagy az ellátás leválasztásával.

MEGJEGYZÉSEK

17962.2891.0 1817 80A5 ΗU

BSG Caldaie a Gas S.p.a. – Gruppo Biasi

Értékesítési és adminisztratív iroda Üzem és műszaki ügyfélszolgálat 33170 PORDENONE (Olaszország) - Via Pravolton, 1/b







www.biasi.it

Értékesítési iroda

+39-0434-238-400

Műszaki ügyfélszolgálat

+39-0434-238-387

Jogi székhely Via Leopoldo Biasi, 1 – 37135 VERONA

Ez a kézikönyv helyettesíti az előzőt.

A BSG Caldaie és Gas S.p.A. a termékei folyamatos javítása céljából fenntartja az ebben a kézikönyvben megadott adatok bármikori, előzetes bejelentés nélküli módosításának lehetőségét. Termékgarancia a 24/2002. sz. törvényerejű rendelet szerint.